

出國報告（出國類別：考察）

日本策略聯盟與地方創生共榮模式 考察交流報告

服務機關：行政院農業委員會農糧署

姓名職稱：胡忠一署長、陳啓榮主任秘書

陳立儀組長、陳尚仁組長、林鈴娜組長

陳智芬視察、蔡世宗專員

派赴國家：日本

出國期間：112年6月4日至8日

報告日期：112年9月7日

摘要

行政院農業委員會農糧署於 112 年 6 月 4 日至 8 日赴日本進行策略聯盟與地方創生共榮模式考察，由胡忠一署長一行 7 人與排定之 14 個參訪點進行交流，從市場端與需求端等不同面向切入，瞭解日本農企業、農民團體及地方產業如何透過策略聯盟合作及地方創生策略的導入，促進地方經濟發展，朝產業共好、共榮及永續發展方向邁進。

茨城縣笠間市為日本主要栗子產地，為創建高收益笠間栗產地，透過加工加值及六級化產業推動，及政府、民間企業、農民或農民團體的合作，提升地區經濟結構韌性；並活化閒置空間，創造地方新價值，將「負債資源」轉變為「地區振興資源」。

地產地消做為地方創生重要發展策略，企業資源導入及商業機制的建立，為產業永續發展的關鍵。全日本超過 1,000 個據點的「道之駅」不僅提供道路使用者休息、資訊設施，更開拓農產品多元銷售管道。在各個「道之駅」發揮巧思及企業用心經營的努力下，不僅為用路人提供方便，現在甚至是當地居民也喜歡順道拜訪的「熱鬧場所」，成為「加速地方創生和觀光基地」，加速地方活化同時對地區魅力作出貢獻。

飲食文化交流與推動亦是突顯地方特色所在，透過「在地化」產業網絡經濟模式及六級化產業型態之推動，有助產業活絡與發展。並在台日雙邊營養午餐政策交流下，不僅讓日本學童從小認識臺灣水果，亦瞭解臺灣水果各產地之特色，有助我國水果外銷日本市場及吸引日本人來台觀光。

關鍵字：策略聯盟（Strategic Alliance）、地方創生（Regional Revitalization）、農產六級化（Sixth Industrialization）、韌性（resilient）

目次

壹、考察目的	1
貳、考察行程	2
參、考察內容	6
一、 日本地方創生政策推動	6
(一) 國家級第 2 期綜合戰略	8
(二) 茨城縣第 2 次綜合戰略(地方版)	9
(三) 笠間市數位田園城市國家構想創生綜合戰略(市町版)	10
二、 日本茨城縣笠間市地方創生事業	12
(一) 地方創生 X 活化閒置空間，創造地方新價值	12
1. 市街地活化：笠間稻荷神社門前商店街及庭園 café KURA	12
2. 廢棄校舍活化：茨城縣民球團複合設施	15
(二) 地方創生 X 農業六級化推動：笠間市民農園(Kleingarten)	16
(三) 地方創生 X 創建高收益笠間栗產地：笠間道之駅、笠間栗子工廠	17
三、 道之駅—加速地方創生與觀光的據點	20
(一) 道之駅概要與設立	20
(二) 道之駅第 3 階段的基本構想與目標	23
(三) 常總道之駅(道の駅常総)：打造地方場域風格、擴大農產品通路	28
四、 策略聯盟在農產六級化實踐場域之推動：甘藷產業供應鏈交流	32
(一) 考察甘藷貯藏設施	33
(二) 烤地瓜相關策略與產地標章等交流	34
(三) 行方農園村農產六級化場域體驗交流	35
五、 地方創生與 SDGs 的實踐：YANMAR TOKYO	37
六、 台日飲食文化交流	39
(一) 台日學童營養午餐交流：茨城縣常陸那珂市美乃濱學園	41
(二) 台日水果交流：參加臺灣香蕉日本推介暨感謝交流活動	43

七、 參訪豐洲青果市場：批發市場預約交易與物流發展	45
肆、 考察心得與建議	48
伍、 參訪照片	50
陸、 附錄	66

圖目錄

圖 1、笠間市街地活性化対象区域（笠間稻荷神社周邊）	14
圖 2、茨城縣民球團笠間市立東中學校廢校活化為複合型設施.....	15
圖 3、笠間クラインガルテン 園內地圖.....	16
圖 4、「創建高收益笠間栗產地」目標與策略.....	18
圖 5、道之駅設施設置類型.....	21
圖 6、新的道之駅網絡.....	24
圖 7、道之駅第三階段概要.....	25
圖 8、道之駅可移動集裝箱的利用.....	27
圖 9、常総交流道周邊開發項目《農業科學谷》區域圖（草圖）	29
圖 10、常総道之駅整備方針.....	30
圖 11、常総農業科技谷.....	31
圖 12、JA 行方農業協同組合項下的甘藷部會連絡會組織圖	34
圖 13、建立三個品種的連鎖出貨體系，實現全年穩定供應.....	34
圖 14、行方農園村設施資訊.....	36

附錄

附錄一各部會地方創生計畫相關的政策.....	67
附錄二 數位田園都市國家構想基本方針.....	71
附錄三 笠間市數位田園都市國家概念創建綜合戰略（第二期創建綜合戰略）	72
附錄四 各省廳道之駅補助計畫	73

壹、 考察目的

行政院農業委員會農糧署為引導農產業發揮產業自主，整合產銷班、農企業、通路業者、農民團體，透過產銷、加工、物流、休閒等產業推動小組，垂直整合分工、水平擴張，及同業與異業緊密結盟，共聚互補性資源，在互利中發揮產銷調節功能，穩定農糧生產與銷售，提升農民收益；並以消費市場為導向，輔導策略聯盟生產優質農產品，自主訂定品質分級制度，透過加工、外銷、直銷等產銷調節三支箭措施，引導至不同目標市場。

截至 111 年底已籌組香蕉、鳳梨、柑橘、文旦、番荔枝、金柑、洋蔥、大宗蔬菜、大蒜、落花生、甘藷、柳橙、紅豆、大豆、咖啡等計 15 項作物策略聯盟。在後疫情時代，各產業皆受到嚴重衝擊，面對疫情狀況以及新常態下的不可控局勢，如何找到更好的市場定位與新的契機，「加強組織的韌性」是建構永續與韌性供應鏈的重要課題。

近年來各國長期暴露在氣候變遷帶來的損失下，因應疫情影響更迫使全球國際政經環境快速的變化，曝露供應鏈的脆弱與風險，並因糧食生產鏈受到各方面影響，導致產銷失衡。

面對未知的產業衝擊與風險，供應鏈的韌性佈局將有助於快速的因應調整，藉由業界、政府、社會夥伴和其他利益團體合作，及產學資源整合、關係與能力之建構，朝向策略聯盟的方式，更可增加供應鏈之彈性與自主性，大幅降低生產危機。此外，維繫與當地社群良好互動關係也是進行韌性佈局通盤規劃時的重要考量策略。透過「在地化」產業網絡經濟模式，及六級化產業型態，跨地區、跨產業，連結地方創生及 ESG(Environment、Social and Governance) 趨勢，創新農業組織合作，朝產業共好與共榮方向邁進。

日本地方創生 2.0 政策精神與企業生態系概念相輔相成，均需找出帶動地方發展的核心主導者或企業，提出地方發展的價值主張，

擘劃可行之商業模式，串接地方利害關係人，讓生態系成員的利益，與地方發展目的一致，達到共生且共享利益的永續發展目標。日本以中央政府之力大力推行地方創生之國策，在全國各地均有成功案例，堪稱亞洲國家推動地方創生之翹楚。茲因日本社經發展趨勢與我國具高度相似性及可比性，爰希冀透過考察交流，瞭解日本農企業、農民團體及地方產業如何透過合作，促進產業鏈整合，作為未來強化我國產業供應鏈韌性及應變能力參考依據。

貳、 考察行程

一、 出國期間：112年6月4日至6月8日

為能充分瞭解日本地方政府地方創生實務運作經驗及策略聯盟的相關資訊，於112年6月4日飛抵日本東京進行考察，並於6月8日搭機返國，考察行程合計5日。茲將考察行程及內容依實際情形臚列如次：

日期	行程		考察地點
6月4日 (日)	啟程(星宇航空 JX800桃園0830-東京成田 1245)		
	1400-1530	出關及前往笠間市	茨城縣 笠間市
	1530-1600	參訪笠間稻荷神社門前商店街及庭園 KULA café。	茨城縣 笠間市
	1620-1730	考察茨城縣民球團複合設施，進行地方活化利用事業意見交流。	茨城縣 笠間市
	1800-2000	與笠間市山口市長及主要官員、笠間市議會、笠間團體代表及臺灣華僑茨城總會等進行晚餐交流。	茨城縣 笠間市

日期	行程		考察地點
6月5日 (一)	0920-1030	參訪笠間道之駅、笠間栗子工廠，就筰子產業加工加值及行銷通路拓展進行交流。	茨城縣 笠間市
	1100-1240	考察笠間農業六級化之推動：笠間市民農園(Kleingarten)。	茨城縣 笠間市
	1300-1400	笠間市政府、笠間市農業公社綜合交流。	茨城縣 笠間市
	1430-1510	地方創生與農產品活用案例分享交流：雪みるく	茨城縣 笠間市
	1800-2030	參加臺灣香蕉日本推介暨感謝交流活動。	茨城縣 水戶市
6月6日 (二)	0950-1100	考察常總道之駅(道の駅常總)。	茨城縣 常總市
	1100-1310	學校營養午餐及食農教育議題交流：茨城縣常陸那珂市美乃濱學園。	茨城縣 常陸那珂市
	1400-1420	拜會茨城縣大井川知事。	茨城縣 水戶市
	1430-1600	茨城縣政府學校營養午餐與地方創生政策交流。	茨城縣 水戶市
	1800-2000	甘藷策略聯盟交流餐會。	茨城縣 水戶市

日期	行程		考察地點
6月7日 (三)	0900-0930	參觀甘藷貯藏設施及甘藷產業供應鏈交流—JA なめがたしおさい農業協同組合。	茨城縣行方市
	0940-1100	與 JA 行方及行方市政府進行意見交流：烤地瓜相關策略與產地標章等。	茨城縣行方市
	1200-1400	農產六級化場域與地方創生議題交流與體驗：Namegata Farmers Village 行方農園村。	茨城縣行方市
	1600-1700	考察東京 YANMAR 野馬農機 ESG 展館。	東京
	1730-2000	駐日代表處交流餐會	東京
6月8日 (四)	0830-1000	批發市場預約交易與物流發展議題交流：豐洲青果市場/東京シティ青果株式会社。	東京
	1030-1110	考察筑地市場。	東京
	1130-1300	農民市場議題交流。	東京
	返程(星宇航空 JX803東京成田1610-桃園18:50)		

二、出國人員

單位	職稱	姓名
行政院農業委員會農糧署	署長	胡忠一
行政院農業委員會農糧署	主任秘書	陳啓榮
行政院農業委員會農糧署	作物生產組組長	陳立儀
行政院農業委員會農糧署	運銷加工組組長	陳尚仁
行政院農業委員會農糧署	企劃組組長	林鈴娜
行政院農業委員會農糧署	企劃組視察	陳智芬
行政院農業委員會農糧署	作物生產組專員	蔡世宗

參、 考察內容

一、 日本地方創生政策推動

日 方 交 流 人 員	● 茨城縣政府	
	茨城縣副知事	橫山 征成
	茨城縣營業戰略部國際商務推進監	石川 仁
	茨城縣營業戰略部國際觀光課課長	幡谷 佐智子
	茨城縣營業戰略部國際觀光課副參事	湯淺 光也
	茨城縣營業戰略部國際觀光課主事	大盛 綾乃
	茨城縣政策企劃部計畫推進課課長	鈴木 麻美
	茨城縣政策企劃部計畫推進課課長補佐	町田 一輝
	茨城縣政策企劃部計畫推進課主任	鈴木 健太
	茨城縣教育廳學校教育部保健體育課健康教育 推進室長	仲野 祐二
	茨城縣教育廳學校教育部保健體育課室長補佐	倉持 浩
	茨城縣教育廳學校教育部保健體育課主事	中川 修道
	● 笠間市政府	
	笠間市長	山口 伸樹
	笠間市副市長	近藤 慶一

近年氣候變遷與 COVID-19 疫情等衝擊，不僅我國與日本致力推展「地方創生」政策，聯合國推動的 17 項「永續發展目標 (SDGs) 之「目標 11 永續城鄉」，強調建構具包容、安全、韌性及永續特質的城市與鄉村的重要性。

面對人口減少、人口過度集中的大都市，以及城鄉發展失衡等問題，日本政府於 2014 年 12 月 27 日提出地方創生政策(まち・ひと・しごと創生總和戰略)，同年並設置地方創生相關法令及設置地方創生推進事務局。我國則是於 2019 宣布為地方創生元年，借鏡日本實務經驗，將地方創生定位為國家安全戰略層級的國家

政策，同時核定「地方創生國家戰略計畫」，配合「企業投資故鄉、科技導入、整合部會創生資源、社會參與創生、品牌建立」等五大推動面向，期透過中央與地方公務機關密切合作並凝聚共識，建立地方創生完整生態系，以逐步促進島內移民，達成「均衡臺灣」之核心目標。

我國地方創生的發展借鏡鄰近的日本，在推行之初，即將尺度從文化復興、建立認同，提升為區域發展和人口問題。以此為核心，透過與在地緊密連結的產業發展，及跨領域的合作，從上到下及橫向串連建立網絡，逐漸形成一個自給自足且具韌性的區域商業生態系，始讓地方真正的生生不息。

而 2020 年受疫情影響，打亂原有國家治理、經濟運作及社會活動形態。面臨後新冠疫情時代，日本政府最新修訂之「創生基本方針 2021」（まち・ひと・しごと創生基本方針 2021）則將「關係人口」、「數位場域」、「SDGs 事業」列為地方創生三大支柱。其中支撐地方經濟力發展有賴「關係人口」的增加及人的移動自如所締造的消費力與經濟力。透過資源的整合，促使不一樣的利害關係人願意投注資源，共創價值。

日本地創生政策係由中央訂定地方創生戰略目標，接著要求地方政府提出相對應的「地方版綜合戰略計畫」，過程中必須盤點調查居民的需求、分析所有市町村的人口願景，以及產業的挑戰與機會，再提出符合地方需求的解方，透過爭取地方創生補助金獲得建設地方的資源，而補助金計畫撰寫需擬訂計畫 KPI（Key Performance Indicator，關鍵績效指標）、以及 PDCA（Plan-Do-Check-Action，績效管理循環）政策績效改善制度，確保政策的永續性。

第 2 期《城鎮、人口和就業地方創生綜合戰略》由日本內閣於 2019 年末制定，並於 2020 年 7 月制定《2020 年城鎮、人口和

就業地方創生基本方針》。該方針指出，COVID-19的傳播對當地經濟和生活產生重大影響。因此，首要防止傳染病蔓延，保護當地居民生命安全與就業等民生問題，並儘早重建地區經濟，建設具有抗危機能力的地區經濟，把戰勝傳染病和振興經濟的觀點納入其中，加速實現民生經濟而努力。¹因此，地區經濟結構韌性的強化亦係第 2 期綜合戰略的重點，其實施規模並由地方（市村町）演進到地域（都道府縣），強調跨區域與跨部會間的合作關係。

（一） 國家級第 2 期綜合戰略

為解決日本面臨的人口迅速減少和過度老齡化等重大問題，日本中央政府（內閣府地方振興推進事務局）基於長遠願景制定綜合戰略，刻推動“克服人口減少和地區經濟緊縮”和“創造城鎮、人口和就業機會，建立良性循環”。在此基礎上，各地方政府結合地區實際情況，紮實推進地方創生，目標係透過與政府合作創建一個各地區發揮自身特點的自給自足及可持續發展的社會。

在第 2 期的綜合戰略中，設定了以下 4 個基本目標和兩個跨領域目標，旨在共同實現「充滿活力的地區社會」和「紓緩東京都會區的過度集中」。

基本目標 1：打造能創造營收的地域，讓人們安心工作

- 根據地區特點實現高產、高利潤地區
- 實現安心工作的環境

基本目標 2：構築在地連結，引領農村人口迴流

- 促進社區移民定居
- 與當地社區建立聯繫

¹第 2 期「まち・ひと・しごと創生総合戦略」（2020 改訂版）について

基本目標 3：實現人民結婚、生子、育兒的願望

- 營造有利於結婚、生育、育兒的環境

基本目標 4：打造兼具人流與安心居住的魅力地域

- 確保創造活力的環境，實現安全的生活

跨部門目標 1：促進多元化人力資源的積極參與

- 透過多元化民眾的積極參與，促進地區振興
- 促進每個人都能發揮積極作用的地區社會

跨部門目標 2：順應新時代潮流，利用數位技術進行地區建設

- 推動地區 Society 5.0
- 實現地方創生 SDGs 等可持續的城市發展

(二) 茨城縣第 2 次綜合戰略（地方版）

為響應國家第二期綜合戰略，茨城縣於 2020 年 3 月制定了《第二階段茨城縣城鎮、人口和就業地方創生綜合戰略》。

基本目標 1：打造能創造營收的地域，讓人們安心工作

- 提升區域附加值，創造優質就業機會
- 推進品牌推廣等・地區振興“海外盈利”
- 下一代人才培養

基本目標 2 構築在地連結，創造新的縣內人流

- 強化企業總部職能轉移
- 促進青少年教育和就業
- 促進移民和“關係人口”的創造/擴大

基本目標 3：創建一個每個人都能發揮積極作用的地區，實現結婚、生育和育兒的願望

- 符合個人意願的少子化對策
- 創造一個所有世代、每個人都能發揮積極作用的社會
- 實現社區共存社會

基本目標 4：打造兼具人流與安心居住的的魅力地域

- 可持續的城鎮發展
- 體育文化社區發展
- 打造強大的危機應對體系

(三) 笠間市數位田園城市國家構想創生綜合戰略（市町版）

笠間市數位田園城市國家構想創生綜合戰略是《城鎮、人口和就業地方創生法》（2014 年第 136 號法律）第 10 條規定的城市戰略，它並被定位為笠間市第二次綜合規劃中的重點項目，為跨部門綜合規劃辦理。四大支柱如下：²

1. 利用數位化力量解決當地社會問題
 - 利用數位力量在地方創造就業機會。
 - 運用數位技術創建人流動態，促進人們在地方間的流動。
 - 利用數位手段實現婚姻、生育和育兒的願望。
 - 利用數位技術塑造有吸引力的地方形象。
 - 運用地方特色提供跨領域支援，解決多方面的問題。
2. 發展數位田園城市國家構想的軟、硬體數位基礎設施
 - 建立數位基礎設施，包括數位基礎設施的建置。
 - 推廣和擴大個人番號卡的使用。
 - 建立數據聯繫基礎設施，實現數據的有效流通。
 - 利用 ICT 實現可持續發展發展高度便利的交通網絡和能源基礎設施數字化。

² 笠間市デジタル田園都市国家構想創生総合戦略。

- 能源基礎設施的數位化，提升能源系統的效率和管理。
3. 培養及確保數位人力資源
- 建立數位人才培養平台，確保優秀的數位專業人才。
 - 職業培訓數位領域的重點，培養各領域所需的數位技能。
 - 高等教育機構培育數位專業人才。
 - 鼓勵數位人才回流到地方，推動地區的數位發展。
4. 確保每個人都能參與不落後
- 展開數位推進委員會，實現數位共生社會。
 - 根據經濟情況等因素，導正數位鴻溝，確保所有人都能參與數位世界。
 - 建立以使用者為視角的服務設計體系，實現符合需求的服務。
 - 透過宣傳和擴展活動，促進實現「不讓任何人落後」的社會目標。

二、日本茨城縣笠間市地方創生事業

笠間市除了農業及聞名的笠間燒外，笠間市的主要經濟產值還是依賴傳統製造業，但隨著日本 90 年代後經濟逐漸走下坡，以及 311 地震的影響，人口外流的趨勢也更加顯著。

面對產業萎縮、人口外流及高齡化等問題，生活與經濟均面臨挑戰，且應疫情影響，問題持續擴大並加速進行中。為打破對未來模糊、不安及對社會的壓抑，笠間市透過交流、定居及關係人口的建立，及在所得分配下帶動生產的經濟成長與循環，以及強化防災、醫療、福利及社會安全的基盤上，致力於公民合作，期建立一個「有活力」的城市。

「笠間市數位田園都市國家構想總合戰略」³目標係打造未來充滿活力的笠間市，加強跨部門的合作，實現 Society 5.0 及 SDGs 推動措施，提供多樣化人才就業環境；並利用地區現有資源及設施形成「新據點」，強化笠間市特色「長處」，致力提高「魅力」和「所得」，藉由政府、民間企業、農民或農民團體的合作，打造笠間品牌，活化閒置空間，創造地方新價值，將「負債資源」轉變為「地區振興資源」。笠間市且應疫情影響，透過公民合作，以多樣化的經營及數位轉型，提供新的服務，創造嶄新契機。

(一) 地方創生 X 活化閒置空間，創造地方新價值

1. 市街地活化：笠間稻荷神社門前商店街及庭園 café

KURA

日方交流人員	庭園 café KURA 店長/社長	富田 將人
	笠間市副市長	近藤 慶一
	笠間市政策企劃部長	北野 高史
	笠間市企劃政策課主事	佐藤 綾香

³ 請參閱附錄 3。

笠間稻荷神社，為日本三大稻荷神社之一，供奉著廣受人民愛戴的神祇。此神社擁有超過 1,360 年的悠久歷史，為笠間市地方創生主軸，在笠間稻荷神社大鳥居前，有著一條由老屋活化而成，匯集當地特產及伴手禮店等的笠間稻荷門前商店街。笠間市政府為加速舊市區轉型，極力保護媒合整修街道 1,670 間舊宅，鼓勵年輕人進駐帶來創新休閒服務。於 2016 年起透過地方創生「市街地活性化事業」補助，將原本的舊街市的閒置房屋、商店、設施和其他閒置建築物，透過老屋的改造，賦予空屋新生命，進而促進笠間市目標地區的繁榮。

依據「笠間市市街地活性化事業補助金交付要綱」（平成 27 年 5 月 25 日告示第 395 號），旨在促進市區目標地區（岩間駅、友部駅、笠間駅、稻田駅周邊及笠間稻荷神社周邊）的振興和發展，補助對象為於笠間市設有住址且已繳納市稅款的個人或法人，補助金額為計畫所需經費 1/2，並以 300 萬日元為上限。該補助計畫於 2016 年開始實施，迄 2020 年為最後一年。

笠間稻荷門前商店街透過老屋改造，改裝成時髦的咖啡店、美容院、洋果子店、雜貨鋪等等，市政府也將百年老旅館買下，翻修成為遊客中心，希望能夠帶動笠間市的觀光人潮。

庭園 café KURA，為平成 28 年笠間市市街地活性化事業之一，其坐落於笠間稻荷神社大鳥居的斜對面，是由酒藏倉庫改裝而成的咖啡店兼酒吧。出身笠間市的富田將人過去在笠間市區經營居酒屋，但看著商店街的店鋪，敵不過現實壓力，一間間關門大吉，就決心也要響應政府的空屋活化運動。這個 150 歲的百年酒倉老建築是大正時期興建的酒藏，富田將人將其改造成帶有文青氣息的時髦複合

式咖啡店「庭園 KULA café」，一樓是咖啡廳，二樓則是多功能的藝廊，店內供應的食材多來自笠間當地，且隨處可見笠間燒工藝擺飾，讓顧客體會在地好滋味與文化。



圖 1、笠間市街地活性化対象区域（笠間稻荷神社周邊）⁴



<事業実施前>

<事業実施後>

圖 2、平成 28 年度 笠間市市街地活性化事業—空き店舗活用（庭カフェ KULA）

事業内容：大正時代建築の空き蔵（土蔵）を改修。1階をカフェ & バー、2階を販売・ギャラリースペースとして開業。

店舗名：庭カフェ KULA

実施場所：笠間稻荷門前通り周辺地区

⁴笠間市政府網站 <https://www.city.kasama.lg.jp/page/page009643.html>

2. 廢棄校舍活化：茨城縣民球團複合設施

日方 交流 人員	株式會社 ADVANFORCE 株式會社茨城縣民球團代表取締役(董事長)	山根 将大
	笠間市副市長	近藤 慶一
	笠間市教育部部長	堀江 正勝
	笠間市政策企劃部長	北野 高史
	笠間市企劃政策課主事	佐藤 綾香

茨城縣民球團為茨城縣當地棒球隊，將笠間市廢棄之東中學校舍活化為當地棒球隊聚會地點，並為永續經營發展，鏈結在地笠子產業，經營 Kasamarron Café，銷售在地栗子加工品，雇用身心障礙者照顧栗子樹或是協助栗子加工，透過農福合作，確保勞動力及帶動地區經濟，以健康運動、地區福祉為信念，創造前所未有的新價值，藉由“福利 x 體育 x 教育”為社區做出貢獻，開發促進社區健康項目的新領域。

複合型施設建設に向けた取り組み



圖 2、茨城縣民球團笠間市立東中學校廢校活化為複合型設施⁵

⁵ 茨城縣民球團 2023 年 6 月 4 日簡報資料。

(二) 地方創生 X 農業六級化推動：笠間市民農園(Kleingarten)

日方交流人員	笠間市副市長	近藤慶一
	笠間市産業經濟部農政課	石川望
	MY FARM 株式會社	數名人員

笠間市民農園“Kasama Kleingarten”係日本茨城縣笠間市政府於 2002 年，以新生活文化計畫方案「農藝與陶藝的調和」為題，經中央核定推動的「住宿型市民農園」，附帶有 50 棟住宿設施、農場體驗區、農產品銷售處、美食餐廳等的社區農場，為利政府財政支出有效運用，於 2022 年 4 月起與 My Farm 株式會社合作，創設 Kasama New Village，引入「體驗農園」、「農業大學校」和「生產流通銷售」等經驗和機制。以地產地消的理念，朝體驗農場提供農與食相關服務，透過將農業多方面的活動相互連接和循環，實現人與自然更為密切的「自產自消社會」。

此外，日本政府為鼓勵民眾從東京首都圈搬到人口較少的地方城鎮，提供移住、就業、設立公司等補助金，進而帶動茨城等二線城市居住的風潮；於疫情期間，透過數位轉型多樣化經營，提供企業遠距辦公之短期承租方案，增加從東京圈轉進茨城縣居住的「關係人口」，提高將來移住的可能性。

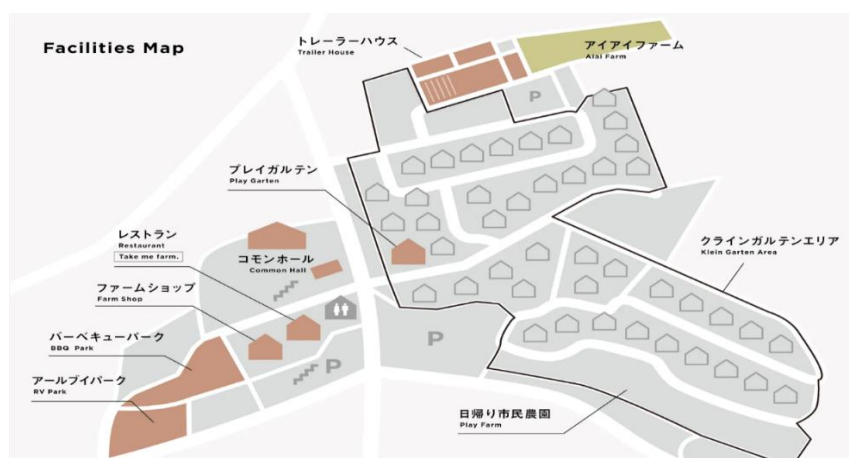


圖 3、笠間クラインガルテン 園内地圖

(三) 地方創生 X 創建高收益笠間栗產地：笠間道之駅、笠間栗子工廠

日方 交流 人員	笠間市産業經濟部參事	菅井 敏幸
	道の駅かさま（笠間道之駅）駅長	
	笠間栗ファクトリー専務取締役 （笠間栗子 FACTORY 執行董事）	石井 克佳
	笠間市副市長	近藤 慶一

笠間市為日本主要栗子產地，為提高「魅力」和「所得」，笠間市政府自 2015 年起推動「創建日本第一的栗子產地」，透過各項補貼制度及公私合作與活用捐贈（企業故鄉稅，致力於擴大栗子生產面積、加強栽培者育成及產品開發，擴大銷路。2022 年度起更朝新一階段邁進——「創建高收益笠間栗產地」，不僅對從事栗子生產、加工的生產者提供支援，並與笠間栗子相關的生產商、加工商、糕點銷售商以及餐廳經營者等合作，建立穩定及高品質的栗子生產體系，提供優質的笠間栗產品，致力「笠間栗」品牌之推動。

由與”笠間栗子”相關的生產商、加工商、日式和西式糕點銷售商以及餐廳經營者等相關組織組成的笠間栗產地振興協議會，致力於強化品牌影響力，並為提高栗子產量和質量，穩定供應栗子初步加工原料（如栗子泥、甘露煮和渋皮煮），舉辦修剪講習會、剝皮師培訓班，及與笠間市農業公社合作開發新產品、策劃笠間「新栗祭」活動與營運，強化品牌力，提高所有參與「笠間栗子」的人的收入，以利笠間栗子產業的永續發展。

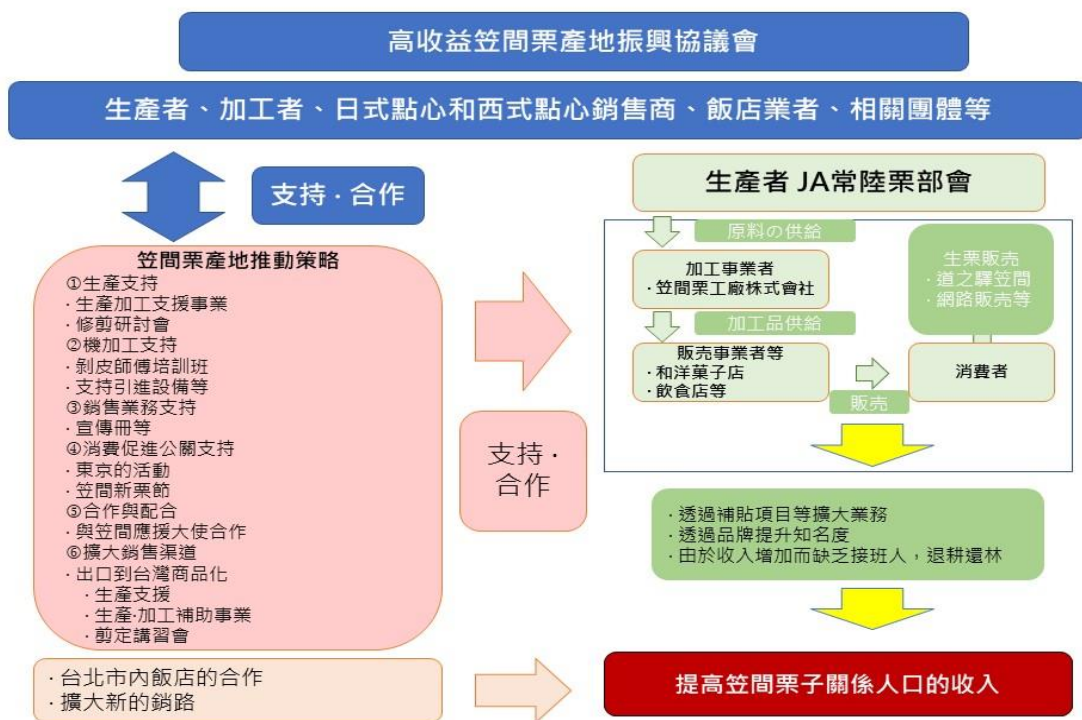


圖 4、「創建高收益笠間栗產地」目標與策略

2021 年 9 月開幕的「笠間道之驛」位於交通要道，由市府投資，建置以栗子為主題的道之驛，提供遊客與本地農民直接交易平台，約 500 位農民通過資格驗證，100 多位常年供貨，販售農產品本地供貨約佔 70%。

笠間道之驛以“笠間的門戶”為概念，除做為販售新鮮的農產品及伴手禮的直銷站外，並設置栗子專賣店、咖啡館、使用當地食材的美食廣場、餐廳等，透過飲食文化推廣笠間栗子；設施內，將栗子意象融入車站設計，搭配笠間風格的盥洗盆、陶瓷牆、稻田花崗岩紀念碑和栗子主題的停車位等，強化笠間品牌識別。此外，這裡也是城市的旅遊基地，如共享單車站、露營地等。

笠間道之驛之栗子加工主要的原料來源係由車站對面的「株式會社笠間栗子工廠」所供應，因地緣關係形成含括生產、加工、販售的六級化場域，二者均係由笠間市政府主導，目標在於「提高栗農家的收入」、「擴大笠間栗的市場」、

「提升笠間栗的品牌價值」、「以笠間栗為契機創造觀光內容」。笠間栗子工廠負責笠間栗子的初步加工（如製造栗泥、甘露煮和渋皮煮），供應給笠間市內外的甜點製造商、餐廳和咖啡館等。此外，透過與「笠間道之駅」等地的合作，進行多方面的拓展，以與地方共創的關係為基礎，貢獻於地方新的魅力創造，並致力於地方產業的發展和增加交流人口的創造。

「株式會社笠間栗子工廠」由笠間市政府、東日本旅客鐵道（株）水戶支店、常陸農業協同組合三方共同創立，並由笠間市農業公社與民營企業合作開發多項栗子加工產品，共同打造笠間市代表「笠間栗」伴手禮品牌，創造新的地方價值。透過公私協力合作，擴大笠間栗市場、提升笠間栗的品牌價值，及以笠間栗為契機帶動地方新的魅力創造，發展觀光產業及驅動地方場域經濟。

会社名	笠間栗ファクトリー株式会社	株式会社道の駅笠間
所在地	〒309-1621 茨城県笠間市手越8-3	〒309-1621 茨城県笠間市手越22-1
代表者	代表取締役社長 山口伸樹	代表取締役社長 山口伸樹
資本金	7,500万円	5,000万円
株主	笠間市、東日本旅客鐵道株式会社、常陸農業協同組合	笠間市、常陸農業協同組合、(株)常陽銀行、(一社)笠間觀光協會
設立	2021年3月2日	2019年8月1日
事業内容	農産物全般の加工、販売等	道の駅營運管理 活動策劃

三、道之駅—加速地方創生與觀光的據點

(一) 道之駅概要與設立

「道之駅」是日本為因應 WTO 衝擊，活化地區社會所獨創的策略。「道之駅」最初設計構想係考量長程行車日增，女性及高齡駕駛者逐漸增加的情形下，為確保道路交通順暢，讓駕駛人員在一般道路亦能安心、自由停靠休息，由道路管理機關與鄉鎮公所或公益法人等，建構類似高速公路休息站的集中式可利用舒適休息空間。

由於日本國民的價值觀日益多元化，社會大眾開始追求具有特色的趣味空間，透過「道之駅」的休息空間設施，可以提供道路沿線的文化、歷史、名勝、特產品等具多元化、個性化服務及可以活用的相關資訊。同時，透過這些休息空間設施，創造個性豐富的人潮聚集空間，形成「地區核心」，營造地區活力，並透過道路連結，發揮促進地區間合作聯繫的效果。

基於上述設立背景，登記為「道之駅」主要須具有以下三個基本機能：

- (一) 「休息機能」：提供用路人 24 小時免費使用的停車場、洗手間、育兒支援設施等。
- (二) 「資訊傳遞機能」：提供道路資訊、地區觀光資訊、緊急醫療資訊。
- (三) 「區域合作機能」：文化教育設施、旅遊娛樂設施及地區振興設施。

且上開連接設施和設施間的主要路線需為無障礙通路。

設置地點與我國不同的是，日本「道之駅」設於非高速公路的道路沿線，原則上為國道或縣道，一般不設於鄉鎮道路，且係由公共團體或者得到市町村支持的法人所設立。

「道之駅」設置者為代表地區的鄉鎮公所（市町村）或代替鄉鎮公所的公共團體（由縣政府、地方政府投資 1/3 以上的公益法人，以及市町村推薦的公益法人或者從市政當局獲得土地或建築物租賃並與市政當局簽訂管理和運營協議的法人）與道路管理者（國土交通省：工程事務所、維護工程所；縣：縣政府、土木工程事務所等）共同設置者為主。管理工作則由地方自治政府、第三部門（如法人機構）、或民間企業來執行。國土交通省道路局則根據市町村等的申請，每年對道之駅進行登記，自 1993 年（平成 5 年）創設以來，「道之駅」已在全國各地擴展。從 1993 年 4 月 22 日舉辦第 1 次「道之駅」登記，當時全國共登記 103 處，後來逐年增加，截至 2023 年 8 月 4 日，全國共舉辦 59 次設立登記，目前全國共有 1,209 處，成長了 10 倍以上的數量。

「道之駅」設置與維護依設置主體可分為「一體型」及「單獨型」兩類，目前設置數量分別為 663（55%）、546（45%）⁶。

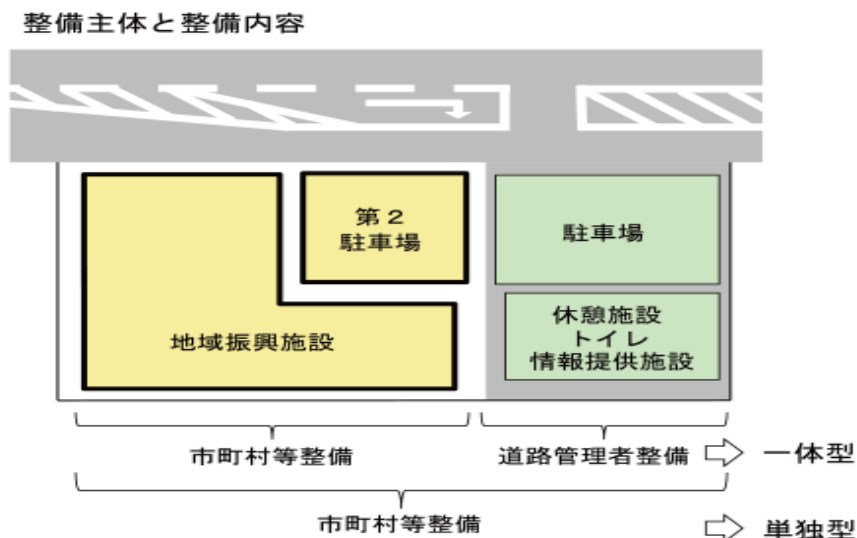


圖 5、道之駅設施設置類型

⁶ 日本國土交通省 2023 年 8 月 4 日道之駅登錄數。

單獨型「道之駅」設施，全部由鄉鎮公所或公部門團體等自行設置：

功能區分	設置主體	
	鄉鎮公所或公部門團體等	
1. 休息功能	<ul style="list-style-type: none"> * 停車場、廁所、公園等。 * 餐廳、休息所、住宿設施等。 	
2. 資訊傳遞功能	<ul style="list-style-type: none"> * 電話、傳真等各種資訊設施。 * 簡報室、地區資訊提供設施。 * 產物館、鄉土資料館、美術館。 * 主題廣場、交流廳、會議室等。 	

一體型「道之駅」由道路管理者、鄉鎮公所或公部門團體等共同建設：

功能區分	設置主體	
	道路管理者	鄉鎮公所或公部門團體等
1. 休息功能	停車場、休息所、廁所	<ul style="list-style-type: none"> * 停車場、廁所、公園等。 * 餐廳、休息所、住宿設施等
2. 資訊傳遞功能	道路資訊提供設施	<ul style="list-style-type: none"> * 電話、傳真等各種資訊設施。 * 簡報室、地區資訊提供設施。 * 產物館、鄉土資料館、美術館。 * 主題廣場、交流廳、會議室等。

「道之駅」設施的設置者中，一般係由道路管理者設置停車場、廁所等休息設施，由鄉鎮公所或公部門團體設置餐廳、產物館、文化教養、觀光休閒、農業體驗等地區振興設施，雙方設施組合成「道之駅」複合化設施。地區振興設施多由鄉鎮公所、公部門團體設置，但以委託第三部門（如由JA、公益法人或工商團體等）營運者居多。⁷

⁷ 胡忠一，日本農民市場與道之駅，供銷部主管班講義 93 年 6 月。

(二) 道之駅第 3 階段的基本構想與目標

「道の駅」對於觀光客和當地居民都很重要，除結合觀光、地方振興、防災等功能，更是地方經濟活化的關鍵點，透過地區特產品銷售和地區信息發布等方式，為地區帶來活力。

此外，「道の駅」透過公私合作，結合政府和民間力量，加速地方活化。包括民間企業、道路相關團體等，增強地區經營的力量，同時對創造新的地區魅力作出貢獻。在各個點發揮巧思及企業用心經營的努力下，為「道之駅」帶來了繁榮盛貌。不僅為用路人提供方便，現在甚至是當地居民也喜歡順道拜訪的「熱鬧場所」。

為了加速地方創生及區域間的活化，有提升道路服務的魅力，日本國土交通省對於道之駅有了更高的期待。從 1993 年的第 1 階段做為「給通過的用路人提供服務的場所」，到 2013 年的第 2 階段「成為用路人的目的地」，至 2019 年 11 月 18 日新「道の駅」のあり方検討会更加延伸服務到第 3 階段，成為「加速地方創生和觀光基地」。

在道之駅的第 3 階段裡，按照各個道之駅設置者或是營運者自由發想與在地民眾熱情的基礎下，結合政府與民間的力量，及擴大道之駅與民間企業、道路相關團體等合作，強化區域管理據點的能力，透過網絡化的方式著力在作為充滿活力的地區經營的據點，加速推展觀光和防災等進一步地方創生的措施。

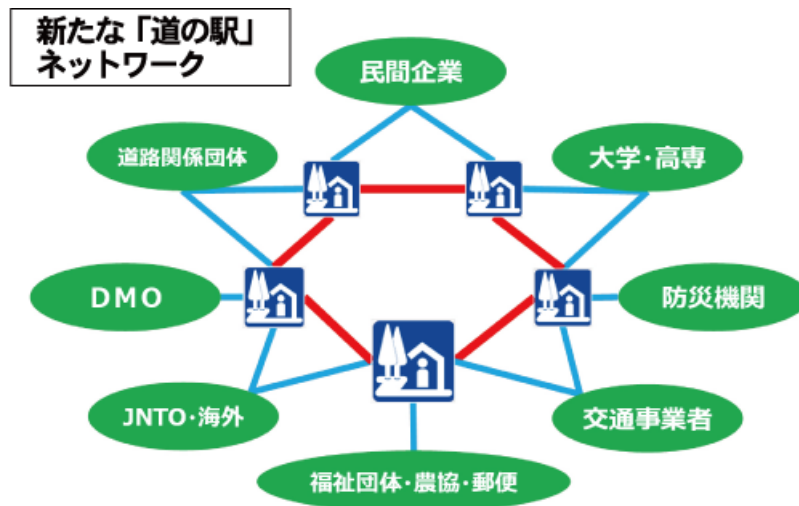


圖 6、新的道之駅網絡

為促進道之駅發展成為加速地方創生和觀光業的樞紐，國土交通省將 2020 年至 2025 年期間指定為道之駅の第三階段，並將其定位為加速地方創生和觀光業的基地，期 2025 年目標將道之駅打造為：（一）成為全球品牌（二）新的「防災道路站」（三）各代人都能發揮積極作用的區域中心。

1. 將「道之駅」打造成全球品牌

<主要措施>

- 加強海外推廣。
- 取得日本國家旅遊局（JNTO）外國人觀光旅客服務中心協助，推廣無現金交易方式的接待環境。
- 設置與周邊車站、旅遊設施、風景區等合作打造觀光路線。
- 結合交通行動服務 MaaS（Mobility as a Service），強化遊客移動時的便利性。

2. 新的「防災據點」成為全國的安全基地

<主要措施>

- 引入「防災道之駅」認證制度及作為廣域防災基地的優先支援。
- 制定 BCP（業務持續運作計畫）並實施防災演習，以加強區域防災能力。

3. 各世代都能發揮積極作用的區域中心

<主要措施>

- 育兒支援設施。
- 確保老年人交通安全的自動駕駛服務的終點站。
- 與大學等合作的實習和實踐培訓（如利用當地特產進行產品開發）。

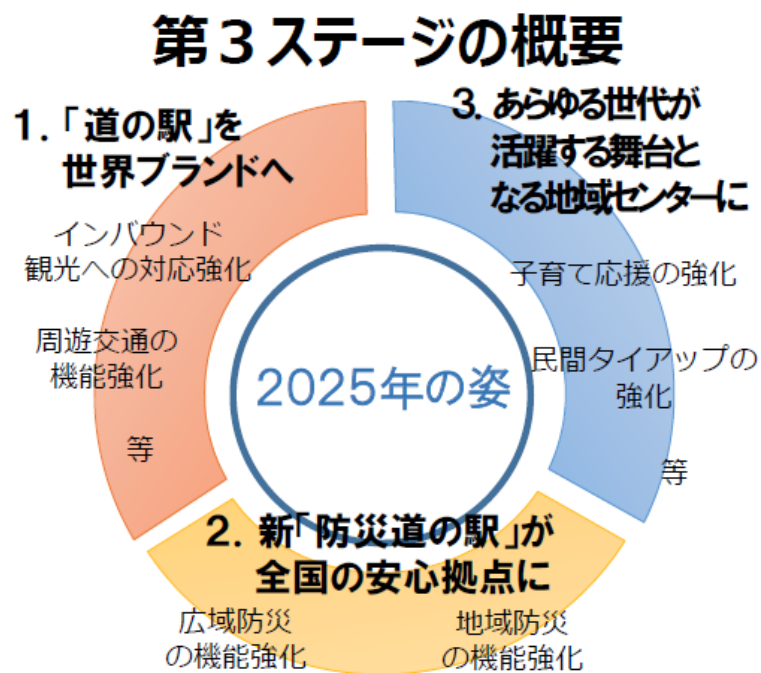


圖 7、道之駅第三階段概要

“防災道之駅”系統作為道之駅第 3 階段的一部分，在都道府縣地方防災計畫等（地域防災計畫もしくはは受援計畫）和新的廣域道路交通計畫（國土交通省正在製定）中，被定

位為廣域防災據點。2021年首次選定全國39個地點，其中包括道之驛“豬苗代（福島縣）”。該項優先支持計劃自2022年開始為期5年。由地方政府（福島縣豬苗代町）和國家政府（東北地方振興局郡山國道事務所）與相關機構合作，建立以道之驛“豬苗代”為中心的防災基地，並做為交通樞紐，及推動地方創生，促進旅遊業和地區發展等區域振興措施。

具體來說，該計畫係建立一個高性能移動集裝箱為中心的廣域防災基地，匯集尖端技術和多樣化知識的業務能力。從避難場所升級的角度出發，提供儲備物資以及醫療、廚房、並將實施管道工程。

平時，它被用作“地方創生基地”，如診所、廚房、活動、防災教育培訓、可再生能源設施等，透過促進醫療、農業、旅遊、教育、和可再生能源，有助促進區域產業發展。可動式貨櫃在道之驛的活用，能提供多項優點：

1. 彈性的設施配置：可動式貨櫃能依需求移動，使道之驛的設施配置更加彈性。可以根據季節或活動，配置不同的貨櫃，有效地利用設施。
2. 特產品展示與販售：貨櫃內可用作特產品展示空間或直銷處。它能向觀光客展示當地農產品或工藝品，促進地方特產品的銷售。
3. 輕食與餐廳：可將可動式貨櫃改建成咖啡廳或餐廳，提供地方特色料理或名物甜點。這不僅能品嚐地方美食，也可延長觀光客的停留時間。
4. 觀光資訊提供：可動式貨櫃內可設為觀光資訊中心，提供當地觀光景點和活動資訊。這將成為向遊客傳達地方魅力的場所。

5. 體驗活動空間：貨櫃內可用作工作坊或體驗活動的空間，舉辦讓遊客和當地居民參與的體驗式活動。

這些是可動式貨櫃活用的一部分案例，實際在道之駅中，依地區需求和目的，可能會有更多不同的活用方式。

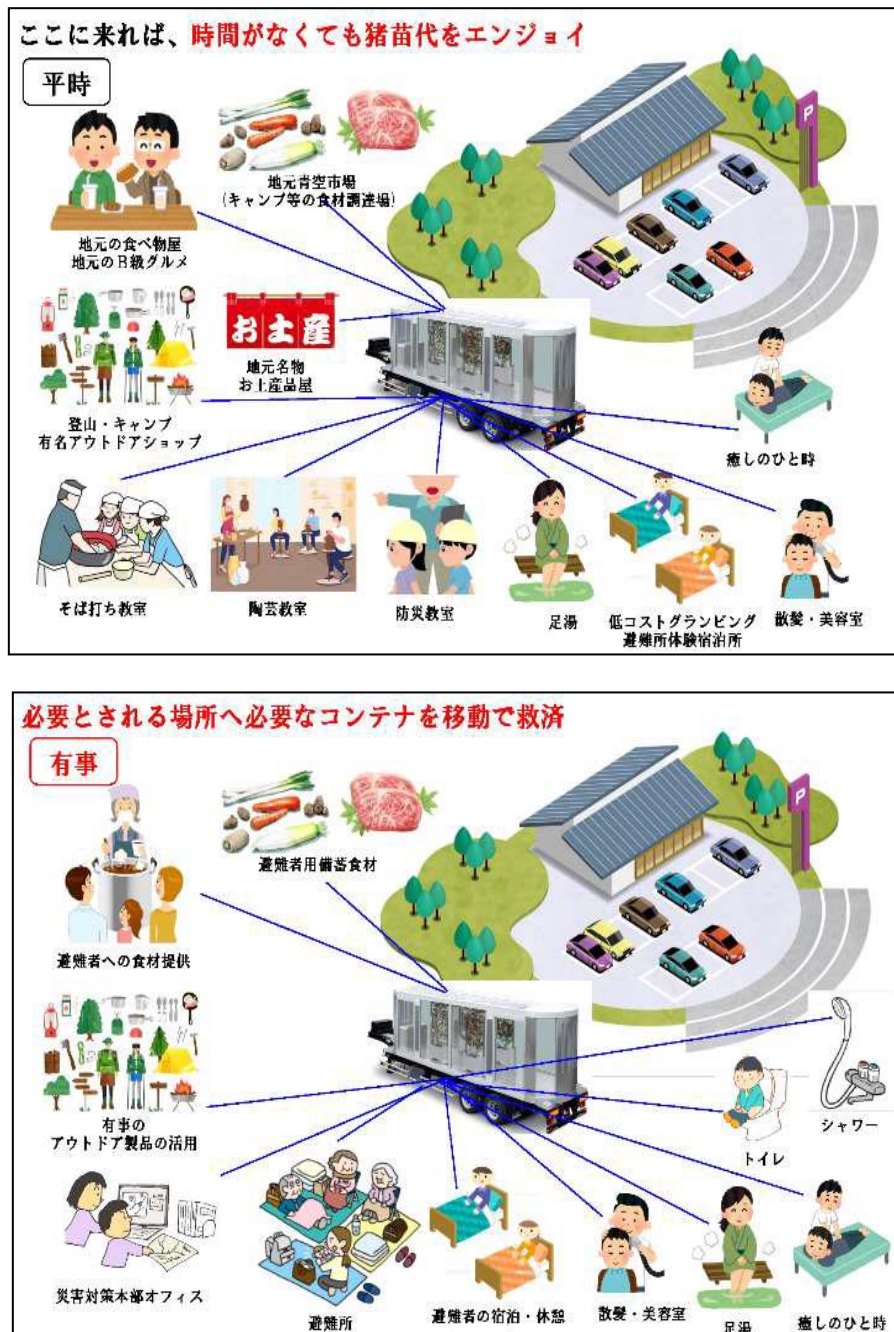


圖 8、道之駅可移動集裝箱的利用

(三) 常総道之駅(道の駅常総)：打造地方場域風格、擴大農產品通路

日方交流人員	常総市 副市長	西田 将人 にしだ まさと
	城縣國際觀光課 主事	大盛 綾乃 おおもり あやの

常総市位於茨城縣的南西部，距離東京市中心約 50 公里，車程不到 1 小時，交通便利。惟受周邊市町村筑波快線開通所帶來的住宅用地開發的影響，自 2005 年起年輕人明顯趨向生活便利性高的城市遷移，並受 2015 年 9 月的關東・東北豪雨災害影響，使災前就存在的人口減少問題更加嚴重。

常総市為恢復城市活力，在「城鎮、人口、就業綜合戰略（まち・ひと・しごと創生綜合戰略）」第二階段，提出「創造穩定就業」和「創造新的人流」，並將「以道之駅為核心，活化地區經濟」做為綜合戰略基本目標之一。透過營造地區活力及提升地區觀光資源，和建立在地居民與業者觀光旅遊接待體制，充分利用產生的交流人口，促進地區經濟活化；及活用「道之駅」地理位置，推廣本地農產品，促進地區自給自足，進而促進地方產業銷售與流通，提升農業收入。⁸

與圈央道常総交流道毗鄰的「常総道之駅」於本(2023)年 4 月 28 日開幕，為茨城縣開設的第 16 個道之駅，亦是常総市「以農業為基礎的城市發展」農業科學谷構想的基地設施。

⁸ 地域再生計畫—「(仮称)道の駅常総」における交流拠点施設整備事業。

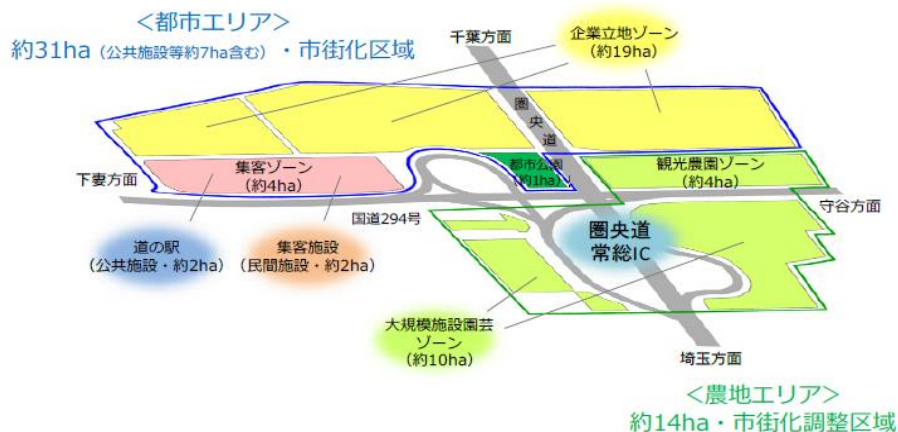


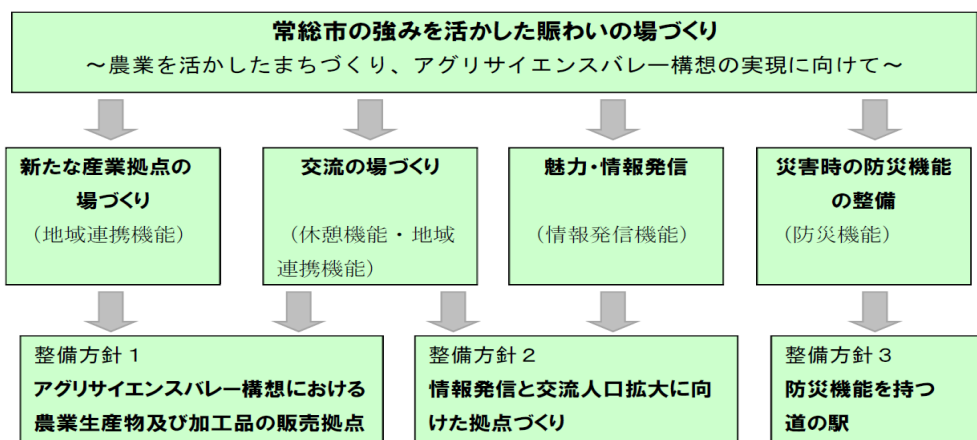
圖9、常総交流道周邊開發項目《農業科學谷》區域圖（草圖）⁹

「農業科學谷構想」係常総市正在推進的項目，作為「常総市的新門戶」，旨在活化常総市的主要產業—農業。該計劃於圏央道常総交流道周邊約 45 公頃的範圍內，形成了「農地區」和引進企業的「都市區」，打造一個以“食品、農業和健康”為主題，結合生產、加工、流通和銷售的六級化產業園區。具體來說，農地區（約 14 公頃）係做為設施園藝、體驗農場和觀光農場等項目；「都市區」（約 31 公頃）則以吸引企業等來實現來自市內外的農產品的加工、流通和銷售。透過本構想之推動，實現以大規模設施園藝（一級產業）為核心的農地區域，及都市區域的加工（二級產業）和流通、銷售（三級產業），相互協作建立生產、加工、流通和銷售的完整價值鏈，成為地區農業六級產業化的核心。¹⁰

⁹ 常総市「道の駅」基本計画。

¹⁰ 常総市道の駅基本構想。

在「農業科學谷計劃」中，常總道之駅定位为擴大當地農產品的新銷售渠道。除做為地區農產品的銷售基地外，並係「常總市的新門戶」連結市內的觀光設施的資訊傳播據點，促進地區活力，擴大交流人口。此外，鑒於近年來天然災害頻繁，常總市對於該據點的期望尤其重視強化公共設施的防災功能。因此在該等背景下，作為地方創生的一部分，常總道之駅係「以主要產業農業為基礎的新產業基地」、「擴大交流人口」、「推廣市內魅力」以及「提升防災功能」等為



目標來整備。¹¹

圖 10、常總道之駅整備方針

「常總道之駅」販售之農特產品相當多元，除從農產者那裡收到的產品，包括白菜、節瓜、蕃薯、蜜瓜、梨等農產品外，還有其他地區農特產品，及漁、畜產品，供應來源 7 成以上為當地農民，並由農民自行訂價。此外，還結合當地特色產業，開發製作車站限定的哈密瓜和地瓜多樣化加工產品，約 1,500 種當地特產美食、甜點和原創土產品，吸引不同地區消費者嚐鮮。

¹¹ 常總市 道の駅基本構想。

此外，透過 PPP（公私合作）業務合作夥伴參與「農業科技谷構想」，常総道之駅結合周邊 2022 年 12 月起營運的日本最大的空中草莓園「グランベリー大地」及本(2023)年 5 月 27 日營運的「TSUTAYA BOOKSTORE」和計劃開設的溫泉設施（預定於 2024 年營運）等六級產業，除了生產、加工、流通和銷售，並導入體驗活動，將過去道之駅購買型為主的消費型態，轉為體驗型消費，使常総道之駅周邊成為一個可以體驗「食品、農業和樂趣」的重要旅遊景點，不僅提供消費者豐富多元選擇，提升城市魅力，亦增加消費者回流機會，為地區振興做出貢獻，亦使常総道之駅成為地區振興中心¹²。



圖11、常総農業科技谷

¹² 「道の駅」を取り巻く状況について（国土交通省関東地方整備局）。
(http://www.ktr.mlit.go.jp/ktr_content/content/000624579.pdf)

四、策略聯盟在農產六級化實踐場域之推動：甘藷產業供應鏈交流

日方 交流 人員	行方市 副市長	永峰 英明
	行方市 經濟部 ブランド戦略課(品牌戰略課) 課長	今泉 健作
	行方市 經濟部 ブランド戦略課(品牌戰略課) 係長	高木 崇雄
	JA なめがたしおさい農業協同組合營農經 濟部 園藝課 課長	栗山 裕仁
	JA なめがたしおさい農業協同組合營農經 濟部 園藝課 次長	野原 正幸
	なめがたファーマーズ ヴィレッジ(行方農園村) 常務執行役員(常務執行董事)	木下 哲郎

依貿易統計顯示，日本甘藷出口量（包括乾燥和冷凍在內）2017~2019年每年平均增幅2成以上，2021年達到5,603公噸，出口至香港、泰國、新加坡、馬來西亞、臺灣等亞洲地區占九成以上，其餘尚有加拿大、美國等市場。日本甘藷不僅出口亮眼，在日本國內消費亦供不應求，其中茨城縣為日本第二大甘藷產地，其甘藷產品多元，尤其係番薯乾，約占日本國內市場90%。

鑒於日本國為我甘藷主要出口國（占55%以上），本次考察邀請國內甘藷策略聯盟成員自費同行，透過與日方甘藷產業聯盟交流，從作物生產的技術、加工領域串聯到六級化產業，連結生產者到零售與消費者的運銷與流通模式，作為農業策略聯盟成長發展的參考路徑之一，有助提升我國甘藷產業競爭力及國際市場佈局。

（一）考察甘藷貯藏設施

我國甘藷策略聯盟於 6 月 7 日協同本團至 JA 行方甘藷部會聯絡會學習交流，並至行方農業村參訪甘藷加工及六級化產業之推動。從甘藷保存技術、加工領域串聯到六級化產業，連結生產、零售及消費者的流通模式等，雙方交流相當熱絡。

JA なめがたしおさい農業協同組合（JA 行方潮騒）致力於地區農業的振興和農民的經濟穩定，努力提升農業生產的效率和品質，並積極推動農產品的加工和銷售，以及農業觀光等新業務的開展，透過農業者的合作和互助，促進地區農業的發展和可持續性。

JA 行方農業協同組合項下的甘藷部會聯絡會，為生產者組織，由 286 名參與的農民組成，自 1998 年左右開始運作，透過產業六級化發展，提升所得。該單位特點在於考量零售與消費者需求，調整運銷及流通方式，並與研究機構合作，實現高品質甘藷的穩定供應。農業協同組合なめがた地域センター園芸課課長・考查役 栗山裕仁並表示甘藷保存的技術是維持新鮮度的關鍵，須固定於溫度 14 度和濕度 90% 下進行貯藏，始其能於任何時候以高品質出貨，因此儲存性能的提升，則相對重要。具有溫度和濕度控制能力的貯藏庫，根據 JA 的資料，在平成 27 年時已經建立了 14 個倉庫，總計可貯藏約 5000 噸的產品。

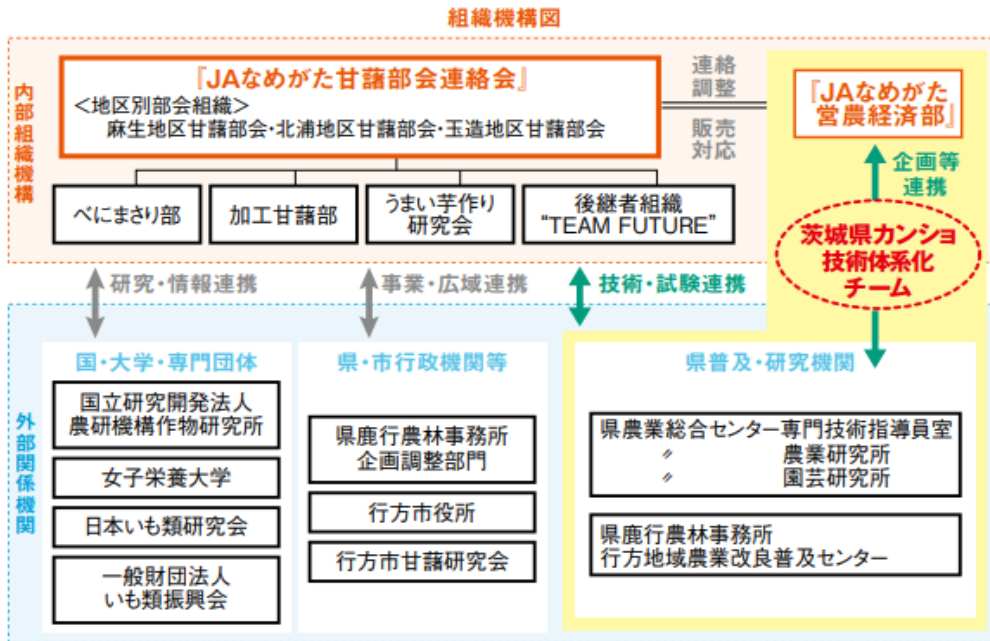


圖 12、JA 行方農業協同組合項下的甘藷部會連絡會組織圖

(二) 烤地瓜相關策略與產地標章等交流

JA 行方甘藷部會連絡會在消費需求和銷售價格下降導致農業經營不穩定的情況下，找到了在店鋪中以烤地瓜 (Yakiimo)銷售為出路的方法，並栽培了三個不同出貨時機的品種 (Beni Yuuka, Beni Masari, Beni Kogane)，進行全年輪流出貨。透過提升食味技術，制定根據澱粉含量的田地地圖和美味的烤法指南等科學支持的策略，在贏得消費者的信任的同時，增加了銷售額，提高了農民的收入。

Variety	Shipping period(Month)											
	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7
Beni Yuuka	←————→											
Beni Masari							←————→					
Beni Kogane	↔					←————→					↔ Aged	
Beni Yuuka (Aug. ~Feb.)			Beni Masari (Feb. ~Jun.)				Beni Kogane Aged benikogane (Jan. ~Aug.)					

圖 13、建立三個品種的連鎖出貨體系，實現全年穩定供應

在促進對「烤地瓜」需求的振興方面，透過產地合作，生產規模大幅擴大；並以「烤地瓜策略」為核心，不僅自營農業者有增加，新進者也有增加，且對整個地區農業的振興以及地方社會都產生了積極的影響。

行方市副市長永峰 英明表示，「行方かんしょ（行方甘藷）」與其他產地相比，澱粉含量高，澱粉經糖化後轉化為甜味，香氣濃郁口感佳，且耐儲放，並透過「品種連鎖出貨體系（品種リレー出荷体制）」達到全年供應。「行方かんしょ」已由行形休閒品牌推進委員會（行方かんしょブランド推進協議会）於 2020 年申請註冊，並於本（2023）年 3 月 31 日完成地理標示登錄（類似臺灣產地標章制度）。這是繼江戶崎南瓜、飯沼栗子、水戶甜蔥、奧久寺芋之後在茨城縣註冊的第 5 個紅薯，也是東日本第一個註冊的紅薯。¹³

（三） 行方農園村農產六級化場域體驗交流

Namegata Farmers Village 行方農業村是一個商業經營的農業體驗園區，更精確的說是一個「地瓜主題樂園」。以食品加工為主的公司「白ハト食品工業株式會社」認為開發農產品的主題樂園是推廣農產品最好的方式，因此與行方市農業協會、行方市政府、農業相關單位共同策略聯盟經營新型態農業主題公園。其係整合廢校及周邊未耕種的農地而成，腹地遼闊約有 7 個東京巨蛋大(超過 30 萬平方米)，不僅將食物供應鏈各階段廠商及消費者共聚一堂，提供安心食材，並開設 DIY 體驗課程，向下扎根農業知識，落實企業社會責任。

由於品種改良和加工技術進步，人們重新認識了甘藷的優點，創造了甘藷的繁榮。在其廣闊的場地上，經營著博物

¹³ 農林水產省地理標示制度 https://www.maff.go.jp/j/shokusan/gi_act/register/attach/pdf/131-1.pdf。

館、餐廳、糖果加工廠、體驗農場、住宿和培訓設施等。深入推進“六級化”，壯大農林漁業（第一產業）、食品加工（第二產業）、流通銷售產業（第三產業）。目標透過資訊科技、旅遊、教育等項目，將農業發展為“十二產業化”，進而促進農產業的發展和農民收益。

Namegata Farmers Village 經營者雖為食品加工公司，卻能一路從基礎農業知識教育的扎根、到提供安心食材、開設各種 DIY 體驗課程及開放耕地供會員使用，不僅完成了企業該有的社會責任，也教人對其付出的用心印象深刻。

建築年度 ¹⁴	1983（昭和 58）年度
活用開始年度	2015（平成27）年度
現在の施設名	なめがたファーマーズヴィレッジ
活用事業者名	白ハト食品工業(株)（有償譲渡）
改修費用	総額約22億円 （うち事業者負担額：約17億円） （うち補助金額：約5億円）
活用した補助金等の名称	6次産業化推進事業（農林水産省）、創業補助金、雇用促進補助金（行方市）
施設の規模	20,853m ²

圖 14、行方農園村設施資訊

¹⁴ 文部科學省，2023 廢校活用事例集。

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/zyosei/1296809_00003.htm

五、地方創生與 SDGs 的實踐：YANMAR TOKYO

日 方 交 流 人 員	ヤンマーアグリ株式会社 YANMAR AGRIBUSINESS CO.,LTD.	
	東京支社支社長	末永進二
	東京支社総務部専任課長	松坂伸幸
	営業統括部 営業企画部 販売グループ専任課長	谷川浩一
	ブランド部コーポレートブランド室専任課長専任	佐々木 正博

日本政府因應聯合國於 2015 年通過永續發展目標（SDGs），於 2016 年 5 月成立永續發展目標總部，同年 12 月決定國家執行方針「永續發展目標執行方針」，2017 年 12 月內閣決議通過的「城鎮、人、工作創生綜合戰略」並明確指出要實現地方創生，必須推動 SDGs。

「2020 年 SDGs 行動計劃」並將「以 SDGs 為驅動力，推動地方創生」，列為該行動計畫三大支柱¹⁵之一，以可持續發展目標為動力，發展有韌性、環境友好型和吸引力的城鎮，推動地方創生。

近年受氣候變遷與 COVID-19 疫情等衝擊，不僅我國與日本致力推展「地方創生」政策，聯合國推動的 17 項「永續發展目標 (SDGs) 之「目標 11 永續城鄉」，亦強調建構具包容、安全、韌性及永續特質的城市與鄉村的重要性。

YANMAR 集團主要為工程作業車輛、農業機械、柴油引擎及小型船舶的品牌公司，致力於在食品生產和發電領域，在糧食生產及資源轉換領域，透過技術創造新價值，為客戶解決問題。該公司的核心概念是「HANASAKA」，代表孕育了人類和未來，是

¹⁵ 「2020 年 SDGs 行動計劃」三大支柱：(1)促進與 SDGs 相關的 Society 5.0、(2)以 SDGs 為驅動力，推動地方創生、(3)賦予下一代和女性作為 SDGs 的領導者。

YANMAR 公司的出發點，並透過以下四個富饒的社會，創建一個永續發展的未來（A SUSTAINABLE FUTURE）：「實現節能生活的社會」、「安全、安心工作與生活的社會」、「一個可以安心地享受美食的社會」、「充滿激動人心的體驗的社會」。

YANMAR 集團在東京車站附近設立 YANMAR 大樓，並於該大樓 B1-2F 推出 YANAMAR TOKYO。作為 YANMAR 的 HANASAKA 計劃之一，YANAMAR TOKYO 專注於水稻和農業。大米是日本的主食，是日本美食和文化的核心，YANAMAR TOKYO 的許多商店和餐廳都以大米為主題，運用互動畫廊等數位技術，提供消費者有關糧食和農業的信息，以及水稻種植歷史、現狀及未來發展機會，透過展覽、體驗、餐食、特產來展現「米」和食的魅力。

相較聯合國永續發展目標(SDG)，產業界更重視 ESG¹⁶，聯合國全球契約（UN Global Compact）於 2004 年首次提出 ESG 的概念，被視為評估一間企業經營的指標。對於組織或地方來說，有助在原本的運作模式或產品服務上挖掘附加價值，及與環境、社會共存共榮的方式。透過導入 ESG、社會共好等概念，並藉由鏈結新創生態系，發展彈性的合作模式，是促成企業有效提高營運效率的實踐。

2021 年我國以「開闢多元徵案途徑」、「設置在地青年培力工作站」、「整備活化公有建築空間」等策略，加速推動地方創生，透過導入 ESG、社會共好等概念，不僅強化地方產業、重視地方文化與環境永續發展，也讓地方企業與青年地創團隊找到參與地方事務的切入點，發揮互利共生，再創地方新生機。

¹⁶ ESG 是 3 個英文單字的縮寫，分別是環境保護（E，environment）、社會責任（S，social）和公司治理（G，governance）。

六、 台日飲食文化交流

日本自 2006 年起共提出 4 次「食育推進基本計畫」，用 5 年 1 次的改善推進做法，將食育的基本方針、發展指標等一再檢討和對焦，以因應時代和環境的變動。「第四次食育推進基本計畫」的期程為令和 3 年到 7 年(2021 年~2025 年)，基本執行方針如下：

1. 增進國民身心健康及形塑豐裕社會。
2. 對於食物抱持著感謝態度和理解。
3. 將食育視為一運動的開展推動。
4. 家長和教育工作者需負擔起兒童食育的責任。
5. 飲食相關體驗活動和食育推進的實踐
6. 生產者的生產活動應考慮我國傳統飲食文化及環境之調和，致力於達到 農山漁村活化和食糧自給率的提高。
7. 保障食品安全上的食育責任。

「食育基本法」中明訂，都道府縣應設置「都道府縣食育推進會議」，以制定各地方政府的食育推進計畫並實施食農教育。

茨城縣從平成 13 年（2001）制訂「健康茨城 21 方案」政策，之後歷經改正，平成 25 年（2013）至平成 29 年（2017）實施「第 2 次健康茨城 21 方案」，「第 3 次健康茨城 21 方案」則是從平成 30 年（2018 年）至令和 5 年（2023 年）的六年期計畫，而關於食育推進的工作目標及項目，則是令和 3 年（2021）追加為第六章。基本理念為「通過食育培養健全身心及人格」，策略推廣指標：「充實關於食物的指導內容」、「提高營養午餐地產地消使用率」。

「第 3 次健康茨城 21 方案」指標有關「充實關於食物的指導內容」，包括提高每天都有早餐的兒童比例至接近 100%（2019 年小學生 89.2%、國中生 83.8%、高中生 74.4%；2022 年小學生

87.2%、國中生 79.1%、高中生 75.1%），及邀請專家上課講解關於食物相關知識的學校比例達 100%（2022 年小學 98.9%、國中 92.6%）。

「提高營養午餐地產地消使用率」指標，係就學校營養午餐地產地消食材使用率超過 50% 的市町村比例提高達 100%（2022 年實績 88.4%）。為達該項目標，茨城縣透過營養教師對象研修會或市町村負責人等會議，積極宣導地產地消之可行性。

依學校給食法第 2 條¹⁷，學校營養午餐為義務教育中需努力教授之一環，目標包括瞭解各地域優良的傳統飲食文化，及引導認識正確的食材生產、流通及消費等知識等。在擴大地產地消食材的使用上，茨城縣積極利用在地(縣內)農產品為食材供餐，與在地生產者及流通團體合作將在地農產品（豬肉、雞肉及蓮藕等）作為學校供餐的活教材，進行飲食教育指導；並在米飯供餐方面，推動每週 3 次以上為目標。2020 年全國米飯供餐每週平均次數為 3.5 次，茨城縣為 3.19 次。此外，透過學童食育推廣「烹飪比賽」，更加提升對在地食材的認識，同時也讓學童了解在地食材的文化價值，學習當地的飲食文化，兼具傳承飲食文化及推廣地域農林水產物之效果。¹⁸

¹⁷ 「學校給食法」第 2 條明定，為了實現各義務教育學校的教育目的，明定實施學校供餐的目標如下：

1. 透過適當攝取營養，保持並增進健康。
2. 深入並正確理解日常生活飲食，培育健全的生活飲食判斷力，並養成最好的飲食習慣。
3. 豐富學校生活，培養開朗的人際關係及合作精神。
4. 深入理解飲食生活乃建立在大自然的恩澤之上，培育尊重生命與大自然的精神，以及貢獻環境保育的態度。
5. 深入理解並支持飲食生活有關人員的各種活動，培養重視並尊重勤勞的態度。
6. 加深對於全國各地優良傳統飲食文化的理解。
7. 引導正確理解有關食品的生產、流通及消費。

¹⁸ 茨城縣教育廳學校教育部保健體育健康教育推進室「關於學校營養午餐」簡報資料。

(一) 台日學童營養午餐交流：茨城縣常陸那珂市美乃濱學園

日方 交流 人員	ひたちなか市教育委員會教育長	野沢 恵子
	ひたちなか市教育委員會教育部長	岩崎 龍士
	ひたちなか市立美乃濱學園教頭	須藤 真由美
	ひたちなか市立美乃濱學園營養教諭	保立 貴博
	ひたちなか市教育委員會事務局 指導課長補佐	國府田 庄一
	ひたちなか市教育委員會事務局 保健給食課長	神永 和代
	ひたちなか市教育委員會事務局 保健給食課係長	飛田 和志
	ひたちなか市教育委員會事務局 保健給食課主幹(營養管理師)	篠原 麻依

2021年4月1日成立的美乃濱學園位於茨城縣海濱附近，是整編3所小學（常陸那珂市立平磯小學、磯崎小學、阿字ヶ浦小學）及2所國中（平磯國中、阿字ヶ浦國中）成立九年一貫的綜合學校。學校北方六公里外就是知名的國營日立海濱公園，南方不遠處亦有熱鬧的那珂湊漁港，紅地瓜是當地著名的農特產品。

雖然靠近漁港，但保立營養師說學生仍不是很喜歡吃魚，所以學校會和漁協合作，透過生產者分享與實際體驗，教導學生練習三枚切、做魚丸等料理技巧來提高學生的興趣，同時設定每個月的10日，就是學校的食魚之日。另外，由於漁產的價格相對較高，學校也和漁協合作，請他們以較由優惠方式提供學校午餐中使用的漁獲等方式。

在日本學校營養午餐政策上，提高在地食材採用比率為首要目標，在食材選擇上也會避開學童過敏原，在政策目標縣與各地方政府是有分工的，在縣教育廳是負責擴大食材使

用率及穩定供應，透過農業協同組織與學校端就食材種類互相溝通分享，達到穩定生產供貨，提高在地食材使用比率。在地方政府方面則是辦理學校食材共同採購。家長所支付午餐費用，則是全用於購買食材，學校所需設備及人事費用，全由政府支付。

在參訪學童午餐用餐情形，可以發現營養午餐不是單就吃飽這麼簡單，而是當成教育在辦，富含多面樣意義，在學校廚房是採透明玻璃隔間方式，讓學生了解整個烹飪過程，鼓勵學生參與設計菜單，融入相關食農教育、營養均衡，讓學生對於在地農產品，感到驕傲。

另一特色則會配合慶典節日融入食材，如年節結合年糕等料理食材，其他諸如蕎麥麵、味噌與紅豆都是常見之應用。也鼓勵學生參與設計菜單，計算食譜熱量，讓學生了解各食材營養元素，進而接受之前不喜歡食材，達到營養均衡。

透過實地訪視學童用餐狀況，日本學童很羨慕臺灣學童午餐供應的是完整原型水果，如一整根香蕉、或橘子等，也很懷念去(2022)年與臺灣交換午餐食譜，可以吃到滷雞腿、炸雞排等臺灣特色食物，他們很期待今年再次能夠在與臺灣學校交換午餐食譜。

美乃濱學園以營養午餐實踐食農教育，從學童及國民健康為出發點設計，使用當地食材約占 70%，並藉由學生影響家庭健康生活習慣。在台日雙邊營養午餐政策交流下，不僅讓日本學童從小認識臺灣水果，亦在交流中瞭解雙方飲食習慣與偏好，有助我國水果外銷日本市場。

(二) 台日水果交流：參加臺灣香蕉日本推介暨感謝交流活動

交流人員如下：

No	都道府県	役職	氏名
1	茨城県	知事	大井川 和彦
2	茨城県国際ビジネス推進監	推進監	石川 仁
No	市町村名	役職	氏名
1	那珂市	市長	先崎 光
2	守谷市	副市長	宮坂 広志
3	つくばみらい市	市長	小田川 浩
4	常総市	市長	神達 岳志
5	行方市	市長	鈴木 周也
6	笠間市	市長	山口 伸樹
7	常陸大宮市	市長	鈴木 定幸
8	東海村	村長	山田 修
9	大子町	町長	高梨 哲彦
10	鹿嶋市	副市長	栗林 裕
11	小美玉市	市長	島田 幸三
12	石岡市	市長	谷島 洋司
13	龍ヶ崎市	市長	萩原 勇
14	土浦市	市長	安藤 真理子
15	潮来市	市長	原 浩道
16	水戸市	市長	高橋 靖
17	大洗町	副町長	関 清一
18	ひたちなか市	副市長	渡邊 政美
19	八千代町	副町長	木瀬 誠
20	常陸太田市	市長	宮田 達夫

日本為我國重點外銷市場，近年來鳳梨、芒果、香蕉等皆有穩定成長，其中日本食用臺灣香蕉作為校園營養午餐水果，係2019年7月24日本署胡忠一署長代表行政院農業委員會與茨城縣笠間市簽署「強化飲食及文化交流發展合作備忘錄」，規劃每年皆至少採購一次臺灣香蕉作為該市營養午餐水果，讓孩童體驗到來自臺灣的水果及飲食文化。從2019年3個市町共同參與採購臺蕉活動，參與市町村逐年增加，截至2022年已達8個市町共襄盛舉，且自2019年起採購臺蕉活動由日本市町層級到2022年茨城縣政府統籌規劃，顯見日本對臺灣香蕉的喜愛與重視。

本活動與日本茨城縣內自治體首長交流會共同舉辦，邀集茨城縣大井川和彥知事及20處市町村首長(約佔茨城縣半數)參與，本團一行受邀參加。活動並安排臺灣香蕉推廣感謝交流，由臺灣香蕉產業策略聯盟展示生鮮香蕉及推廣多項臺灣農產加工品項，包括香蕉脆片、香蕉蛋糕、香蕉沙其瑪、鳳梨乾、甘藷脆片、鳳梨釋迦酒等，增加臺灣水果於日本之知名度。並由胡忠一署長代表致贈茨城縣大井川知事及歷年採購及有意願採購臺灣香蕉各市町長感謝狀和臺灣獨創彩繪噴染技術蘭花；該盆栽以蘭花為畫布，台日雙方國旗點綴於上，顯示臺日友好之誼，受贈日方人員非常喜悅。

從疫情爆發以來，日本與臺灣間的流並未因疫情影響而有所停滯，日本更是積極採購我方農產品，讓我方深刻感受到台日友好的情誼。本次交流會回台後廣宣效應並持續發酵，日方後續告知活動後擬參與臺灣香蕉提供日本學童營養午餐交流活動之市町約23處，較2022年8處市町採購臺蕉意願大幅增加。

臺灣水果於日本市場多送往大城市之超市或宅配直銷與多國競爭，常因成本較大而拓展困難，近年來透過與茨城縣

笠間市飲食文化合作與推動，已打入日本學童營養午餐，開發臺灣水果於日本之新藍海市場，除深耕日本年輕一代外，亦發揮良好廣宣效果，目前已有日本其他縣市規劃仿照相同模式，期待於日本未來各式水果外銷量可逐步增加。

七、參訪豐洲青果市場：批發市場預約交易與物流發展

近年在超市直接向產地採購，以及網路生鮮販售攀升的情況下，批發市場的生存受到威脅，築地的交易量從 90 年代巔峰的 80 萬噸，下滑到現在幾乎腰斬。未來豐洲市場不只要提振內銷，更要化身物流基地，把日本農產包裝出口，成為國際品牌。

本次考察豐洲青果市場借鏡批發市場預約交易制度及支援農產行銷之冷鏈物流配送技術，降低蔬果等原物料物流運輸成本同時也為消費者帶來新鮮食品，提升產業因應韌性。

豐洲市場建立緣起於築地市場場內市場關閉，並在 2018 年 10 月 11 日正式搬到了距離 2.3km 遠的東京灣人工島「豐洲」上，並更名「豐洲市場」，整體占地 354,953 平方公尺，結構分為四棟：蔬果棟、事務大樓、水產棟、零售棟四棟，而本次考察點為蔬果棟，其分成三個樓層，第一樓有三區，蔬果批發商區、蔬果中間商區、買家貨物卸載區，二樓則是辦公室跟參觀步道，三樓是加工包裝區跟卸載區。市場建物特色為 1.閉鎖式設施 2.節能設計 3.高效物流等設計，與我國目前各批發市場設計截然不同，其理念值得日後規劃參考。

除了市場設計理念新穎外，其交易制度及產品型態亦截然不同，最主要的差異乃是寄送到市場貨品已是所謂的「商品」，而不只是大宗農產品，其葉菜類外葉已在產地去除並清洗，避免來到拍賣市場再次處理廢棄物，因此在日本落實分級包裝是最基本首要遵守要務，同時也促成了預約交易制度的成功。在日本市場有 90%交易是透過預約交易取得，由產地包裝後直供消費超市或

行口，供銷兩端惟一共同交集就是品質的互信，在國內北農拍賣市場，本(2023)年 5 月預約交易蔬果量 5,435 公噸，佔整體拍賣量 11.85%，增量較多品項為甘藍、結球白菜、蘿蔔、胡蘿蔔，後續落實品質分級為國內市場首要提升要務。

另外市場為全冷鏈，有先進式冷鏈配送碼頭、自動化冷鏈倉儲系統及加工截切中心，可以依客製化需求代分級包裝。場區內規劃參觀通道，並有食農教育推廣專區，以看板告訴參訪者每個月生產何種作物，另外對於新興作物品項，市場也設立烹飪教室，除由人員講解營養成分及與目前相似品種差異外，對於不熟悉料理方式購買者，也可透過烹飪示範，來完整介紹該產品。

市場拍賣時間為早上時段，與臺灣常在半夜施行有所不同。也結合豐洲市場美食成為觀光景點，帶動人潮，值得日後我們借鏡學習。

另摺疊籃在日本使用情況來說，農民端送拍賣市場多以紙箱為主，摺疊籃主要為中盤商用於送各地超市部份。我國為推動循環使用概念，也積極推廣摺疊籃使用，本(2023)年 5 月使用裝蔬果進場交易數量每日 3,541 件，短期葉菜類使用比例為 14%，另送超市部分亦會配合各超市摺疊籃使用，日後也須再積極鼓勵農民團體使用，俾發揮最大效益。

豐洲批發市場成功條件乃在於將產品落實分級，透過預約交易制度達到貨品分流，後續我國亦可借鏡預約交易成功因素加強推動：

- (一) 持續推動直銷政策，將產地農產品直送超市或餐廳、學校，除了提高預約交易外，並可增加推廣摺疊籃使用機會。
- (二) 加強擴大摺疊籃使用，落實資源永續利用。

- (三) 請批發市場（如北農）持續招攬大消費戶，增加預約交易需求，及請產地農民團體輔導相同品項蔬果小農集中供貨，以滿足大消費戶採購需求。
- (四) 加強產地分級包裝講習，落實包裝分級，降低品質落差，以避免日後品質落差，造成預約交易買賣雙方之糾紛。

肆、 考察心得與建議

日本地方創生政策精神與企業生態系概念相輔相成，均需找出帶動地方發展的核心主導者或企業，提出地方發展的價值主張，擘劃可行之商業模式，串接地方利害關係人，讓生態系成員的利益，與地方發展目的一致，達到共生且共享利益的永續發展目標。

借鏡笠間市數位田園城市戰略、常総市農業科學谷、行方市烤地瓜產業振興策略等地方創生活絡地方經濟的經驗，有助我國地方創生之推動，尤其在打造地方場域風格、擴大農產品通路上，透過道之駅之整備，不僅可推廣當地農產品，更可作為加速地方創生和觀光業的樞紐，營造地區活力，活化地區經濟。

此外，農產業之拓展透過鏈結產業面關係人口，策略結盟，除了從市場端與需求端等不同面向切入，並可透過飲食文化之導入，增加消費者的認同，如在台日雙邊營養午餐政策交流下，不僅讓日本學童從小認識臺灣水果，亦在交流中瞭解雙方飲食習慣與偏好，有助我國水果外銷日本市場。在實地參訪日本學生午餐及拜訪當地縣政府教育單位，後續推動政策，值得我國借鏡之處：

- 一、持續辦理學午餐食材交流計畫，融入營養知識、飲食文化與食農教育，讓午餐兼備教育意涵。
- 二、異國料理供餐過程搭配情境與故事的引導，增加學生飲食體驗。為擴展學童飲食文化體驗之深度及廣度，本署今年度將規劃於茨城、群馬縣擇定 5 所學校辦理。
- 三、推動學校使用在地食材，及在符合營養基準下，鼓勵選用具三章一 Q¹⁹標章(示)食材，形塑我國學校午餐特色及提升食材安全。

¹⁹ 三章一 Q 是指 CAS 臺灣優良農產品、產銷履歷農產品(TAP)、有機農產品等三種標章，及臺灣農產品生產追溯的 QR Code。

聯盟以商業模式為基礎，透過「在地化」產業網絡經濟模式及六級化產業型態，不僅可活絡地方經濟發展，亦在企業、農民團體及地方產業共同合作下，提升產業鏈韌性，有助更快速因應風險。而 ESG 是一個企業永續發展方向，也是聯盟發展的永續目標，讓臺灣農業朝不同領域的思考與合作模式。同樣的，地方創生是從人與地方的連結出發，為的是地方的永續經營。透過強大組織韌性，及與在地緊密連結的產業發展，從上到下及橫向串連建立網絡，逐漸形成一個自給自足且具韌性的區域商業生態系，以因應不同變局的風險與危機，穩健地達成永續發展願景，始讓地方真正的生生不息。

伍、 參訪照片

笠間稻荷神社門前商店街及庭園 café KURA



「庭園 KULA café」富田將人將 150 歲的百年酒倉改造成帶有文青氣息的時髦複合式咖啡店。



稻荷神社門前商店街以「狐狸」、「菊花」意象做裝飾，結合文化及信仰，帶動觀光，促進地方經濟發展。



茨城縣民球團複合設施



茨城縣民球團社司山根將大簡報如何將笠間市廢棄之東中學校舍活化為當地棒球隊聚會地點，並結合在地產業經營 Kasamarron Café，銷售在地栗子加工品。



與笠間市山口市長及主要官員、笠間市議會、笠間團體代表及臺灣華僑茨城總會等進行晚餐交流。



笠間市民農園(Kleingarten)



Kasama New Village，以地產地消的理念，朝體驗農場提供農與食相關服務。園區共計 50 區，每區使用規模 300 平方公尺，配置休憩設施包括小屋、草坪、花園、農地等，住宿設施 37 平方公尺，使用期限為一年（4 月至次年 3 月），最多可使用至 5 年。

笠間道之駅



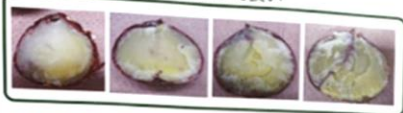
笠間道之駅以栗子為主題將栗子意象融入車站設計，搭配笠間風格的盥洗盆、陶瓷牆等，強化笠間品牌識別；並透過飲食文化結合熟食區提供遊客特色餐飲，推廣笠間栗子；及作為農民與消費者直接互動平台，約 500 位農民通過資格驗證，100 多位常年供貨，販售農產品本地供貨約佔

笠間栗子工廠



蒸し栗の品質判断基準

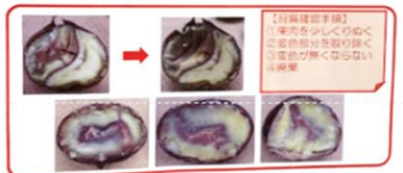
健全栗⇒加工ラインに流して良い



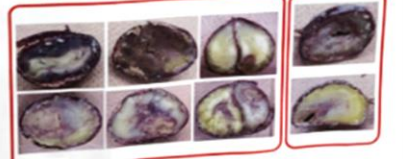
軽度の変色⇒加工ラインに流して良い



重度の変色⇒廃棄



腐敗⇒廃棄



虫害⇒廃棄



栗子工廠研發各種餐飲料理所需的栗子食材，讓廚師們可輕鬆就能處理，並呈現最美味可口的栗子風味，終年供應讓客戶獲利。

常総道之駅(道の駅常総)

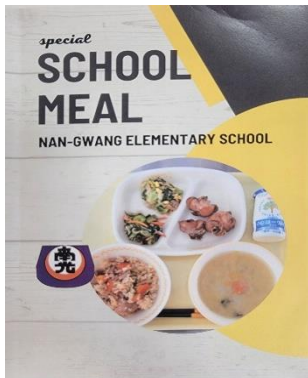


常総道之駅結合當地特色產業，以「食物、農業和健康」為主題，導入體驗活動提供消費者豐富多元選擇，並透過故鄉稅的回禮品讓消費者進一步深入不同地方的風土民情。

茨城縣常陸那珂市美乃濱學園



美乃濱學園營養師保立貴博就營養午餐食材及製作流程進行說明。



左起胡忠一署長、ひたちなか市教育委員會教育長野沢恵子ひた美乃濱學園營養教諭保立貴博。



本團一行人至美乃濱學園推廣台灣香蕉，相當受小朋友的喜愛，所到之處都是歡呼聲與感謝。

6/6火 台灣から給食の視察がありました



台湾より農糧署（台湾の農林水産省）の胡 忠一署長（事務方のトップ）ら12名の視察団が、本校の給食視察で来校されました。会談では、ひたちなか市教育委員会教育長の野沢恵子様より、ひたちなか市を代表して歓迎の挨拶をしていただきました。台湾の方々には、給食はもちろんですが、ひたちなか市の特産物「パインベリー」も召し上がっていただき「とても甘い」とのお言葉をいただきました。パインベリーは時期的に終わりですが、阿字ヶ浦の生産者の方が特別にご用意してくださったものです。

午前中から給食の調理や給食時間の子供たちの様子を見ていただきました。全学級は回り切れませんでしたが、前期課程の子供たちと交流をしていただきました。子供たちは「ニーハオ（こんにちは）」、「シェイシェイ（ありがとう）」とあいさつしていました。

【給食日誌】 2023-06-07 20:34 up!

美乃濱學園網站報導。

參加臺灣香蕉日本推介暨感謝交流活動-1



參加由我國香蕉策略聯盟及日方共同舉辦的交流會，透過交流活動推廣我國香蕉等農特產品。



會場以印有台、日國徽及茨城縣徽、農糧署徽的奈米噴染彩繪蘭花佈置，表達對台日深厚的情誼。晚宴上並提供甘藷、香蕉、鳳梨釋迦等加工產品供參加者品嚐。



胡署長致贈蘭花及感謝狀予茨城縣大井川和彥知事。

參加臺灣香蕉日本推介暨感謝交流活動-2



茨城縣大井川和彥知事回贈伴手禮給予本署及駐日代表處。



茨城縣 19 縣市町長回贈伴手禮及合照。



胡署長及笠間市山口市長緊握雙手以表友好及持續交流。

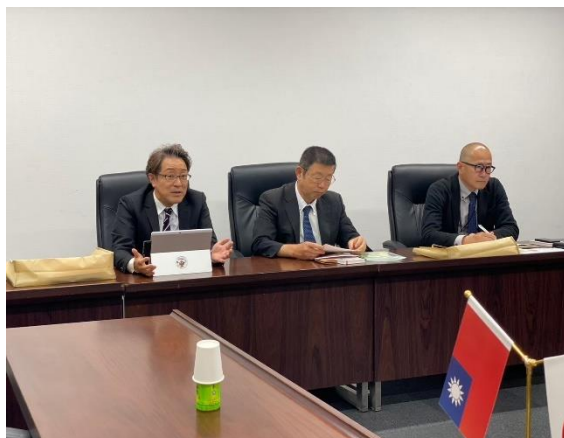


6月6日茨城縣新聞報導。

拜會笠間市政府



笠間市政府以高規格熱烈歡迎本團到訪，並分享笠間市政府地方創生經驗，及就飲食文化開拓和各項政策進行交流。



拜會茨城縣政府

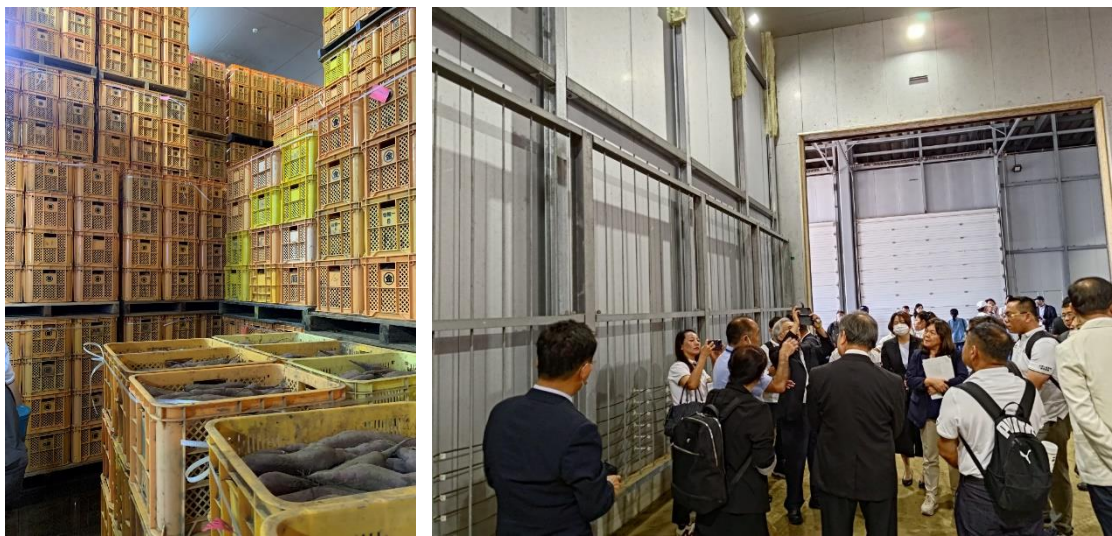


拜會茨城縣政府由副知事橫山征成接見，進行台日水果議題交流；後與縣府政策企劃部計畫推進課及教育廳學校教育部保健體育課交流地方創生、營養午餐等議題。



與茨城縣政府營業戰略部部長鴨川修、次長綿引伸一合影。

甘藷產業供應鏈交流-1



JA 行方市地瓜儲運中心，以振興農業售提升農民收益為目標，地瓜採收後裝塑膠籃疊棧儲運，先以 33°C 置放 3~5 天，讓甘藷傷口癒合且皮下形成保護層，以 13°C% 90%RH 保存降低儲運損耗。



農業協同組合なめがた地域センター園芸課課長・考查役 栗山裕仁分享甘藷保存的技術。

甘藷產業供應鏈交流-2



行方市副市長永峰英明說明行方市的「行方かんしょ(行方甘藷)」作為東日本首例，於 2023 年 3 月 31 日登錄地理標示制度(類似台灣產地標章制度) 甘藷認證。



行方農園館內銷售相當多樣的甘藷特色產品及甘藷吉祥物做擺飾。



甘藷策略聯盟向行方市副市長及 JA 農協同組合營農經濟部園藝課課長栗山裕仁介紹甘藷策略聯盟產品，雙向交流。

行方農園村-烤地瓜博物館



烤地瓜博物館：在教室內陳設歷史上與地瓜有密切關連性的人物，每個人物的桌面都有解說板，也有按鍵可撥放語音導覽。



眾所皆知吃地瓜容易排氣，博物館巧妙地設計 8 個翹臀，拍打下
去就會分別發出 Do、Re、Mi 等音符，非常有趣。

YANMAR TOKYO



YANMAR TOKYO 在最精華的1樓陳列農機，收集日本各地特色米陳列，將米特性及價格與消費者直接接觸。

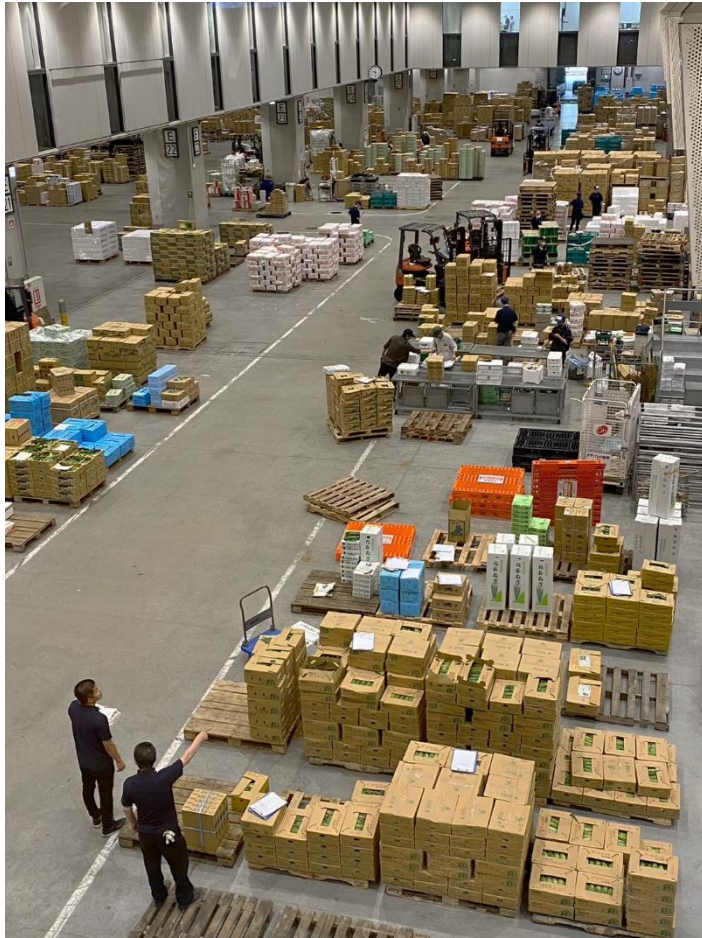


以光電牆動畫方式介紹稻米知識，在光電桌面設計稻作栽培專業與消費者互動之體驗遊戲，藉由米形象塑造，將農產品的源流及產業文化醞釀，能呈現價值感受農產品價值，鏈結到環境保護價值。

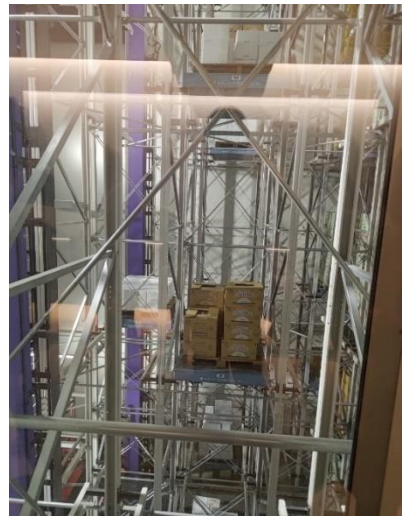


YANMAR 為精心挑選的稻米，依不同栽培方法標籤顏色；及發售日本酒冰淇淋等，讓消費者感受米的魅力。

豐洲青果市場



自動化儲藏設備



立體倉儲區



與東京シティ青果株式会社社長鈴木敏行交流。



傳統拍賣演進到預約拍賣為主約佔 80%，仍扮演市場公開拍賣決定價格的市場機能，5%須經公開拍賣程序；也提供流通加工場域，設有低溫自動倉庫可調節短期產銷貨無法平衡的量。

陸、附錄

附錄一 各部會地方創生計畫相關的政策

支援政策	機關
1. 「城鎮、人口、就業創生補助金」 (數位田園城市國家構想補助金-地方創生推進類型和地方創生據點建設類型)	內閣室、農林水產省、 國土交通省、環境省
2. 「地方創生支持稅制」(城鎮、人口、就業創生捐款活用事業稅收優惠)	內閣室
3. 「地區再生支援利息補貼金」	內閣室
4. 「特定地區再生支援利息補貼金」	內閣室
5. 「對實施形成小據點業務的股份有限公司的投資促進稅制」	內閣室
6. 「變更等城市計畫對地區再生有必要的土地使用區域的特例」	內閣室、總務省
7. 「對在地方強化總部功能的業者的特例」	內閣室、總務省、厚生 勞動省、經濟產業省
8. 「根據地區訪問者等方便增進活動計畫的特例」	內閣室、國土交通省
9. 「根據商店街活性化促進業務計畫的法律特例」	內閣室、經濟產業省
10. 「根據地區再生土地利用計畫的法律特例」	內閣室、農林水產省、 國土交通省

支援政策	機關
11. 「自用有償乘客運輸者的貨物運輸特例」	國土交通省
12. 「根據全人生活躍動城市形成業務計畫的特例」	內閣室、厚生勞動省
13. 「根據地區住宅區域再生業務計畫的特例」	內閣室、厚生勞動省、國土交通省
14. 「根據現有住宅活用農村地區等移民促進業務計畫的特例」	內閣室、農林水產省、國土交通省
15. 「對整備地區農林水產業振興設施的業務的農地轉用等許可的特例」	農林水產省
16. 「股份有限公司民間資金等活用業務推進機構的業務特例」	內閣室
17. 「結構改革特區計畫等認證等手續的特例」	內閣室、經濟產業省
18. 「補助目標設施的有效利用」	全部門
19. 「支援地區內男女共同參與的顧問派遣業務」	內閣室
20. 「對公共設施轉用業務的更新債券措施」	總務省
21. 「鄉土金融貸款限額的擴大」	總務省
22. 「偏遠地區持續發展支援撥款」	總務省
23. 「擴大可供提供的土地用途範圍，相關於公有地擴大推進法的優先購買」	總務省 國土交通省
24. 「對外國研究者等的永久居留許可彈性化事業」	法務省

支援政策	機關
25. 「對外國研究者等的入境申請程序的優先處理事業」	法務省
26. 「地區就業活躍推進事業」	厚生労働省
27. 「地區青年支援站事業」	厚生労働省
28. 「地區就業開發補助金（地區就業開發課程）」	厚生労働省
29. 「經營體育成綜合支援事業」	農林水産省
30. 「地區食品產業聯繫專案推進事業」	農林水産省
31. 「創新創造強化研究推進事業」	農林水産省
32. 「開放創新研究實用化推進事業」	農林水産省
33. 「農山漁村振興交付金」	農林水産省
34. 「透過系統用蓄電池等的導入及配電網合理化等實現再生能源導入加速化事業」	經濟産業省
35. 「中小企業活性化會議，整理回收機構等的聯繫」	經濟産業省、金融廳
36. 「支援地區重生的實用化技術研究開發助學金」	國土交通省
37. 「地區公共交通確保維護改善事業」	國土交通省
38. 「住宅市區綜合整備事業（住宅團地庫存利用型）」	國土交通省

支援政策	機關
39. 「生活活躍的城市形成事業計劃允許對服務型老年人住宅的入住者設定要求」	國土交通省、厚生勞動省
40. 「特定地區項目組織的組織」	國土交通省、內閣府、總務省、財務省、厚生勞動省、農林水產省、經濟產業省、環境省
41. 「支援實現地區脫碳的再生能源最大限度導入的計劃製作事業」	環境省

附録二 数値田園都市国家構想基本方針

総合戦略の基本的考え方

▶ テレワークの普及や地方移住への関心の高まりなど、**社会情勢がこれまでとは大きく変化している中、今こそデジタルの力を活用して地方創生を加速化・深化**し、「**全国どこでも誰もが便利で快適に暮らせる社会**」を目指す。
 ▶ **東京圏への過度な一極集中の是正や多極化を図り、地方に住み働きながら、都会に匹敵する情報やサービスを利用できるようにすることで、地方の社会課題を成長の原動力とし、地方から全国へとボトムアップの成長につなげていく。**
 ▶ デジタル技術の活用は、その**実証の段階から実装の段階に着実に移行**しつつあり、デジタル実装に向けた各府省庁の施策の推進に加え、デジタル田園都市国家構想交付金の活用等により、**各地域の優良事例の横展開を加速化**。
 ▶ **これまでの地方創生の取組も、全国で取り組まれてきた中で蓄積された成果や知見に基づき、改善を加えながら推進していくことが重要。**

＜総合戦略のポイント＞

- まち・ひと・しごと創生総合戦略を抜本的に改訂し、**2023年度から2027年度までの5か年の新たな総合戦略**を策定。デジタル田園都市国家構想基本方針で定めた取組の方向性に沿って、**各府省庁の施策の充実・具体化**を図るとともに、**KPIとロードマップ（工程表）**を位置付け。
- 地方は、地域それぞれが抱える社会課題等を踏まえ、**地域の個性や魅力を生かした地域ビジョンを再構築し、地方版総合戦略を改訂。地域ビジョン実現に向け、国は政府一丸となって総合的・効果的に支援する観点から、必要な施策間の連携をこれまで以上に強化**するとともに、同様の社会課題を抱える複数の地方公共団体が連携して、**効果的かつ効率的に課題解決に取り組むことができるよう、デジタルの力も活用した地域間連携の在り方や推進策を提示。**

施策の方向

デジタルの力を活用した地方の社会課題解決

デジタルの力を活用して地方の社会課題解決に向けた取組を加速化・深化

- 1 地方に仕事をつくる**
スタートアップ・エコシステムの確立、中小・中堅企業DX（キャッシュレス決済、シェアリングエコノミー等）、スマート農林水産業・食品産業、観光DX、地方大学を核としたイノベーション創出 等
- 2 人の流れをつくる**
「転職なき移住」の推進、オンライン関係人口の創出・拡大、二地域居住等の推進、地方大学・高校の魅力向上、女性や若者に選ばれる地域づくり 等
- 3 結婚・出産・子育ての希望をかなえる**
結婚・出産・子育ての支援、仕事と子育ての両立など子育てしやすい環境づくり、こども政策におけるDX等のデジタル技術を活用した地域の様々な取組の推進 等
- 4 魅力的な地域をつくる**
教育DX、医療・介護分野DX、地域交通・インフラ・物流DX、まちづくり、文化・スポーツ、防災・減災、国土強靱化の強化等、地域コミュニティ機能の維持・強化等

地方のデジタル実装を下支え

デジタル実装の基礎条件整備

デジタル実装の前提となる取組を国が強力に推進

- 1 デジタル基盤の整備**
デジタルインフラの整備、マイナンバーカードの普及促進・利活用拡大、データ連携基盤の構築（デジタル社会実装基盤全国総合整備計画の策定等）、ICTの活用による持続可能性と利便性の高い公共交通ネットワークの整備、エネルギーインフラのデジタル化 等
- 2 デジタル人材の育成・確保**
デジタル人材育成プラットフォームの構築、職業訓練のデジタル分野の重点化、高等教育機関等におけるデジタル人材の育成、デジタル人材の地域への還流促進、女性デジタル人材の育成・確保 等
- 3 誰一人取り残されないための取組**
デジタル推進委員の展開、デジタル共生社会の実現、経済的事情等に基づくデジタルデバイドの是正、利用者視点でのサービスデザイン体制の確立 等

地域ビジョンの実現に向けた施策間連携・地域間連携の推進

＜モデル地域ビジョンの例＞

- **スマートシティスーパーシティ**
スマートシティAICT（福島県会津若松市）
- **SDGs未来都市**
地域交通システムやコミュニケーションロボットの活用（宮城県石巻市）
- **「デジタル」中山間地域**
相い手減少に対応した自動準時機の導入
- **産学官協創都市**
データを活用したスマート専攻の創出（高知県・高知大学）
- **脱炭素先行地域**
バイオマス発電所稼働による新産業の創出（岡山県真庭市）

＜重要施策分野の例＞

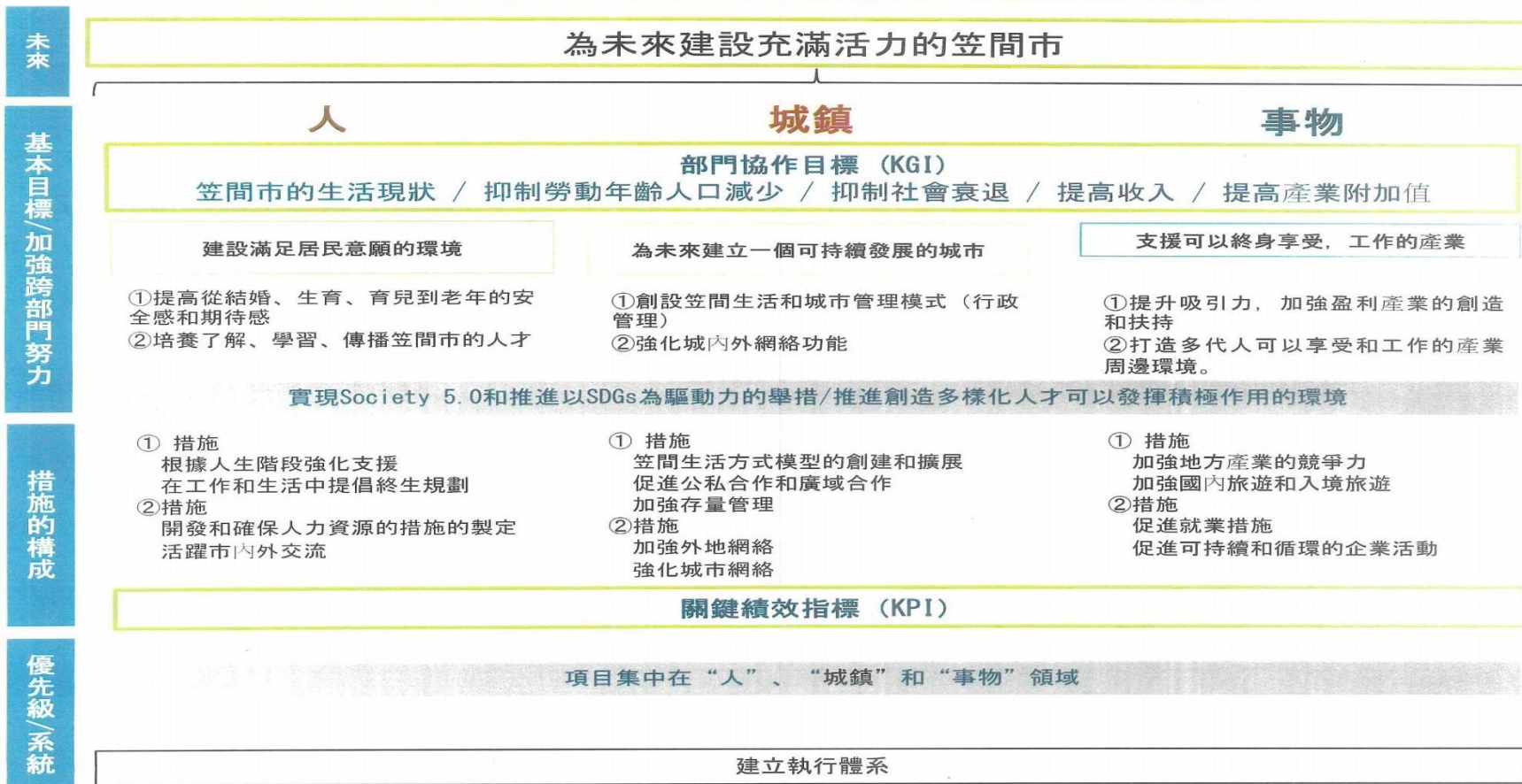
- **地域交通のリ・デザイン**
自動運転バス（茨城県つくば市）
- **こども政策**
保健師等とのオンライン相談（山梨県富士吉田市）
- **教育DX**
オンラインによる遠隔合同授業（鹿児島県三島村）
- **地域防災力の向上**
観光アプリを活用した避難回避・人流分散（京都府京都市）
- **観光DX**
空き室を活用したサテライトオフィスの整備（福島県喜望峯町）
- **地方創生テレワーク**
医療機器整備の稼働診察室（長野県伊那市）

地域ビジョン実現を後押し

＜施策間連携の例＞				＜地域間連携の例＞		
関連施策の取りまとめ	重点支援	優良事例の横展開	伴走型支援	デジタルを活用した取組の深化	重点支援	優良事例の横展開
✓ 関係府省庁の施策を取りまとめ、地方にわかりやすい形で提示	✓ モデルとなる地域を選定し、選定地域の評価・支援	✓ 他地域のモデルとなる優良事例の周知・共有、横展開	✓ ワンストップ型相談体制の構築や地方支分部局の活用等による伴走型支援	✓ 自治体間連携の枠組みにおけるデジタル活用取組を促進	✓ 国が事業の採択や地域の選定等を行う際に、地域間連携を行う取組を評価・支援	✓ 地域間連携の優良事例を収集し、メニューブック等を通じて広く周知・共有

附錄三 笠間市數位田園都市國家概念創建綜合戰略（第二期創建綜合戰略）

5-3. 笠間市數位田園都市國家概念創建綜合戰略（第二期創建綜合戰略）



附錄四 各省廳道之馭補助計畫

省廳	補助項目
國土交通省	直轄道路事業（交通安全）
	社會資本整備總合交付金（道路事業）
	先進騎行環境改善工程
	地區公共交通維護和整備事業
	先導的公私伙伴關係支持事業
	公私合作促進地區振興基礎設施基盤整備推進支援事業
	都市結構重組集中支援事業
	都市再生整備計畫事業（社會資本整備總合交付金）
	都市公園等事業（社會資本整備總合交付金）
	“河町造”支援系統都市水環境整備事業
	港區綠洲系統
	入境接待環境改善工程
	改善接待外國遊客訪日環境的緊急對策事業（入境安全保障對策推進事業）
	促進觀光地區遊覽旅遊等支援事業
內閣府	數位田園城市國家構想交付金
	未來技術社會實施事業
兒童家庭機構	地區育兒支援據點事業
總務省	區域經濟循環創造事業交付金
	人口稀少地區閒置設施整備事業
	緊急防災・減災事業債（地方債）
農林水產省	農山漁村振興交付金
	濱海活力再生・成長促進交付金
	離島漁業再生支援交付金

省廳	補助項目
	水產加工・流通結構優化促進工程
	木材製品擴大消費措施
	加強建築木材使用的措施
經濟產業省	① 補貼推廣清潔能源汽車 ② 補貼引進充電/充電基礎設施等 促進清潔能源汽車普及
	發展區域能源供應基地以應對災害的費用
環境部	推動公共設施引入獨立／分佈式能源設備等，同時實現區域復原力和脫碳
	化糞池系統脫碳推廣項目
	引入可再生能源和電動汽車的無碳共享汽車防災基地推廣項目
	建立脫碳物流項目。透過可更換電池的電動汽車和電池站為當地社區做出貢獻
	區域公共交通 x 脫碳轉型推進項
	支持引進高性能通風設備和 ZEB 改造的項目，以實現建築物脫碳並增強其復原力